



Głos Ludu



Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Poznanie przez szukanie | s. 5



Potrzeba nam stabilizacji | s. 6



Głosik noworoczny | s. 7



Jak minął rok 2010?

WYDARZENIE: *Jutro pożegnamy stary rok i przywitamy nowy. Zanim jednak zerwiemy ostatnią kartkę z kalendarza, zastanówmy się razem z przedstawicielami polskich organizacji – jaki był ten kończący się rok 2010 dla polskiej mniejszości w Republice Czeskiej?*

– Jako Kongres przeżyliśmy ten rok w zdrowiu, chociaż nie był on bezproblemowy i nie zawsze było nam łatwo – ocenił Józef Szymeczek, prezes obchodzącego w tym roku 20-lecie Kongresu Polaków. – Z jednej strony był to rok wyczerpanej pracy, jubileuszy, z drugiej – tragedii lotniczej, w której pod Smoleńskiem zginął prezydent Polski Lech Kaczyński, jego żona Maria oraz ponad 90 wybitnych osobistości polskiej sceny politycznej. Ich śmierć uczciło godnie także polskie społeczeństwo nad Olzą...

Prezes Kongresu wspominał też problemy związane z obciążeniem dotacji dla „Głosu Ludu” czy wizytę na Zaolziu ministra ds. praw człowieka i mniejszości narodowych, Michała Kocába. – Ta była, niestety, poprzedzona różnymi niesmacznymi atakami ze strony czeskiej większości, dziwne głosy zabrzmiały także w trakcie wizyty i po niej – dodał. – Ale były też miłe akcenty. Do nich należałoby przede wszystkim zaliczyć spotkanie z prezydentem Lechem Kaczyńskim w Pradze.

– Był to też rok wyborów: do samorządów lokalnych, Senatu i Izby Poselskiej Parlamentu RC – kontynuował Szymeczek. – Ważne było to, że wyborcy wybrali nowe partie, dali więc do zrozumienia politykom, że życzą sobie zmian. Niemniej politycy ponownie pokazali elektoratowi, co to jest polityka, tworząc, zwłaszcza w polityce komunalnej, różne dziwne koalicje... Dla nas jest jednak jeszcze jedna ważna sprawa. Otóż mamy w obu izbach Parlamentu ludzi, którzy deklarują chęć współpracy z naszą mniejszością. Z drugiej



Rys. BRONISŁAW LIBERDA

strony, na najwyższych szczeblach władzy ponownie znaleźli się także tacy ludzie, którzy nic nie wiedzą o mniejszościach narodowych w RC, w tym polskiej. Będziemy musieli zatem znów zacząć ich oświecać: kim jesteśmy, że jesteśmy nad Olzą z dziada pradziada...

Dla Macierzy Szkolnej w RC był rok 2010 rokiem bardzo roboczym. – To był rok bogaty w wydarzenia – powiedział nam prezes Macierzy, Jan Branny. – Odbyły się wszystkie tradycyjne imprezy, organizowane przez Zarząd Główny naszej organi-

zacji: konkurs recytatorski dla przed-szkolaków, mistrzostwa w siatkówce czy piłce nożnej dla uczniów polskich szkół podstawowych. Mieliśmy też okazję wziąć udział w spotkaniu z prezydentem Lechem Kaczyńskim w Ambasadzie RP w Pradze, odbyło się spotkanie z byłym ministrem Michałem Kocábem, z którym dyskutowaliśmy m.in. na temat byłych „macierzańskich” majątków.

Przed wszystkim jednak rok przebiegał głównie pod znakiem potrójnego jubileuszu: 125-lecia utworzenia Macierzy Szkolnej dla

Księstwa Cieszyńskiego, 90-lecia powstania Macierzy Szkolnej w Czechośłowacji oraz 20-lecia reaktywacji obecnej organizacji. – Przygotowanie uroczystości z tej okazji pochłonęło najwięcej energii, tak samo jak opracowanie jubileuszowej publikacji.

Jubileusz 20-lecia reaktywacji obchodziło też Towarzystwo Nauczycieli Polskich. – Uczciliśmy jubileusz wydaniem podręcznika „Spotkania nad Olzą”, z którego uczniowie wyższego stopnia podstawówek będą korzystać podczas lekcji edukacji regionalnej – poinformował nas wiceprezes TNP, Stanisław Folwarczny. – Ta publikacja nawiązuje do zeszytu roboczego o tej samej nazwie, przeznaczanego dla młodszych klas. Niestety, nie udało nam się w tym roku publikacji o naszym polskim szkolnictwie w pierwszej dekadzie XXI wieku, „Tu jesteśmy”. Przygotowaliśmy ją jednak do druku i powinna ukazać się w pierwszych tygodniach 2011 roku. Ta książka z kolei nawiązuje do wydawnictwa „Tu byliśmy, tu jesteśmy” sprzed 10 lat, a także do książki Józefa Macury o zaolziańskim szkolnictwie, wydanej w połowie lat 90. ubiegłego wieku – uściślił Folwarczny. Dodał, że cieszy go, iż w mijającym roku udało się także kontynuować realizowanie przy wsparciu finansowym Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” wycieczek edukacyjnych uczniów i nauczycieli do Polski.

Tyle rok 2010. Jaki będzie ten, który rozpocznie się w sobotę o północy? Pożyjemy, zobaczymy...

JACEK SIKORA

ZDARZYŁO SIĘ

PREZYDENT TROSZECZKĘ STELA

Pierwszy raz w historii w wiślańskim zameczku nowy rok powita prezydent Rzeczypospolitej Polskiej. Bronisław Komorowski przybył do miasta, w którym w niedawnych wyborach prezydenckich uzyskał rekordowe poparcie rządu 84,95 proc., we wtorek. Przed południem szusował na nartach w istebniańskim ośrodku Zagroń, po południu spotkał się na wiślańskim rynku z mieszkańcami miasta o turystami.



Fot. ARC

– Mało kiedy można cieszyć się tak dużym zaufaniem, jakie otrzymałem tutaj w wyniku głosowania w wyborach prezydenckich. Chciałem za to serdecznie podziękować – powiedział w trakcie tego spotkania Komorowski. – Czujemy się już troszeczkę tu stela. Myślę, że dobrze jest, jeśli od czasu do czasu popatrzy się na Polskę, na Warszawę, nie ze stolicy państwa, a z jego krańców. Wtedy widać nie tylko to, co jest piękne, ale też to, co trzeba zrobić w przyszłości. Już marszałek Piłsudski zauważył, że Polska jest jak obwarzanek. To, co najtwardsze i najpiękniejsze jest na obrzeżach – dodał prezydent RP.

Upominki związane z regionem przekazali państwu Komorowski burmistrz Wisły, Jan Poloczek, oraz starosta cieszyński, Czesław Gluza.

W planach pobytu pierwszej pary pod szczytami Beskidów znalazło się jeszcze m.in. zwiedzenie ośrodka w Istebnej, kulig oraz udział w nabożeństwie ekumenicznym. Z Wisły prezydent wygłosi także noworoczne orędzie do Polaków. Z Zadniego Gronia wyjedzie dopiero w pierwszych dniach stycznia. (wib)

POGODA

czwartek
piątek

sobota, niedziela
poniedziałek



dzień: -10 do -6 °C
noc: -9 do -13 °C
wiatr: 3-6 m/s

dzień: -3 do 1 °C
noc: -4 do 0 °C
wiatr: 2-6 m/s

ANKIETA

Zapytaliśmy kilka osób, jak spędziły Święta Bożego Narodzenia, w jaki sposób przywitają nowy rok i czego się po nim spodziewają.

PETR HUMPLÍK, WŁAŚCICIEL RESTAURACJI

Święta spędziłem w domu, z rodziną. Był karp, siedzieliśmy przy choince. W święta miałem wolne, teraz znów pracuję, natomiast



Zdjęcia: D. CHLUP

ROMANA PYSZKO, FARMACEUTKA

Święta spędzałam tradycyjnie, w domu, w kręgu bliskich. Sylwestra będę świętowała z kolegami. Planujemy małą domową prywatkę, z

niedużą grupą osób. Kończący się rok przyniósł mi wiele zmian, kończyłam studia, żyłam w pośpiechu. Wierzę, że ten nowy będzie bardziej spokojny, ustabilizowany.



JACEK ŠTIRBA, PRACOWNIK DZIAŁU KONSTRUKCJI

W święta byliśmy u moich rodziców i u teściów. Teraz mam urlop, używa-

my sobie z dziećmi ferii. W Sylwestra rano wybierzesz się z żoną i z dziećmi na Kozubową. Zaliczyliśmy już kilka takich sylwestrowych wymarszów w góry. Wieczór spędzimy spokojnie w domu, przez okno obejrzymy sztuczne ognie. W nowym roku nie oczekuję żadnych specjalnych wydarzeń, wystarczy mi, gdyby był tak samo dobry, jak ten bieżący.



(dc)



KRÓTKO

PLAN DO WGLĄDU

KARWINA (kor) – Jeszcze do 11 stycznia mogą mieszkańcy miasta wyrazić swoje zdanie na temat projektu nowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta. Projekt jest do wglądu w wydziale planowania przestrzennego w budynku magistratu przy ul. Karoal Śliwki. Pod obrady Rady Miasta projekt trafi 12 stycznia.

* * *

STO LAT MINĘŁO

TRZYNIEC (kor) – Jubileusz życiowy, setne urodziny obchodziła w Boże Narodzenie Zuzana Lodero-wa. Pani Zuzana urodziła się na Filipce, obecnie mieszka w Domu Opieki Społecznej w Trzyńcu Na Sośnie. Z mężem, który zmarł, kiedy jubitka ukończyła 86 lat, wychowała dwie córki i syna. Życzenia w dniu urodzin złożyła stulatce m.in. burmistrz Trzyńca, Věra Palkovská.

* * *

ZATRZYMALI

DOMOWEGO TYRANA

CZEŚKI CIESZYŃ (kor) – Policja RC oskarżyła 52-letniego mieszkańca dzielnicy Sibica o znęcanie się nad żoną i córką. Mężczyzna od dłuższego już czasu, zawsze w stanie nietrzeźwym, wszczynął awantury z domownikami, często bił żonę i córkę. Ostatnio stało się tak w poniedziałek. Kobiety wezwały policję, a policjanci odwieźli tyrana domowego do izby wytrzeźwień. Grozi mu od sześciu miesięcy do czterech lat pozbawienia wolności.

CYTAT DNIA

– Kończący się rok był dla Kościoła katolickiego ciężki, gdyż naznaczony go skandal pedofilii – taką ocenę przedstawił we wtorek rzecznik Watykanu, ksiądz Federico Lombardi. Zwrócił on uwagę na to, że Benedykt XVI przy różnych okazjach dał dowód „swej gotowości słuchania i rozumienia ofiar, uczestnicząc w ich cierpieniu” oraz „wykonał wiele gestów i wygłosił wiele przemówień, które stanowią wzór tego, jak podejść, z jakim duchem, do tego problemu”. – Zachęcił też wielokrotnie Kościół do głębokiej odnowy – dodał ks. Lombardi. **(kor)**

LICZBA DNIA

15 mln

złotych trafi z budżetu państwa w 2011 roku na wsparcie mniejszości narodowych i etnicznych w Polsce – poinformował resort spraw wewnętrznych RP. To o milion złotych więcej, niż w tym roku. Pieniądze te będą przeznaczone na różne projekty, które mają służyć zachowaniu tożsamości narodowej i kulturowej mniejszości. Blisko 2,3 mln zł dostaną organizacje mniejszości białoruskiej, mniejszość ukraińska i niemiecka zostaną wsparte kwotami po ok. 2,15 mln zł. Łemkowie otrzymają nieco ponad 1 mln zł, polscy Tatarzy 120 tys. zł zaś Ormianie 415 tys. zł. Pieniądze otrzymają też organizacje mniejszości litewskiej, czeskiej, karaimskiej, rosyjskiej, słowackiej, romskiej i żydowskiej. **(kor)**

Choć po świętach, nadal kolędujemy

Chociaż Święta Bożego Narodzenia już za nami, Zaolziacy nadal spotykają się w ostatnich dniach kończącego się roku przy opłatku i kolędzie. We wtorek, na przykład, spotkania takie odbyły się w Miejskowych Kolach Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Czeskim Cieszyń-Centrum i Jabłonkowie.

„Spotkania z kolędą” w MK PZKO Czeski Cieszyń-Centrum organizuje od wielu lat Chór Mieszany „Harfa”, działający pod kierownictwem Tomasza Piwki. Jak powiedziała prezes zespołu, Ewa Sikora, pierwsze spotkanie odbyło się w Teatrze Cieszyńskim w grudniu 1988 roku. – Kolejne odbyło się w roku 1991, na pożegnanie ówczesnego dyrygenta chóru, Alojzego Kalety. Później, w 1993 roku, „Harfa” wystąpiła na Koncercie Adwentowym w kościele ewangelickim Na Niwach. Po raz pierwszy zabrzmiały wówczas wycwiczony z nowym dyrygentem, Alojzym Kopoczkim, dwa utwory: „Pospieszcie pastuszki” oraz „Kołysanka góralska”, które na stałe weszły do repertuaru naszego chóru – przypomniała Ewa Sikora. – Zarówno doroczne koncerty, jak i całoroczną działalność chóru „Harfa” wspiera finansowo miasto Czeski Cieszyń.

Tegoroczne „Spotkanie z kolędą” odbyło się w Klubie PZKO przy ul. Bożka. Obie pieśni, które wspomniła prezes Ewa Sikora, zabrzmiały na zakończenie koncertu. Wcześniej zaś „Harfa” zaśpiewała znane polskie kolędy. W jednej z nich zaśpiewał solo nawet dyrygent Tomasz Piwko. W drugiej natomiast części koncertu publiczność mogła wysłuchać pieśni ludowych w wykonaniu Kapeli Góralskiej „Zorómbek”, działającej przy Gimnazjum Polskim w Czeskim



Fot. JACEK SIKORA

Świąteczny nastrój nadal się utrzymuje.

Cieszyń oraz pod auspicjami Polskiego Towarzystwa Artystycznego „Ars Musica”.

Podczas koncertu szef „Zorómbka” i prezes Zrzeszenia Śpiewaczo-Muzycznego w RC, Leszek Kalina, wręczył długoletniej akompaniatorce „Harfy”, Marii Helis, Międzynarodową Nagrodę im. Stanisława Moniuszki. Tę przyznała pianistka kapituła, w której zasiadają przedstawiciele ZŚM, Unii Czeskich Chó-

rów, Polskiego Związku Chórów i Orkiestr oraz Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr.

Przy opłatku spotkali się też we wtorek jabłonkowscy pezetkaowcy. W Domu PZKO przy Rynku Mariackim kolędy – i nie tylko – zaśpiewała dla nich uczennica praskiego konserwatorium, jabłonkowiec Izabela Drong, której akompaniowała na fortepianie Daniela Warková z Trzyńca. Zagrał też duet

skrzypcowy dwóch uczniów ostrawskiego Konserwatorium im. Leoša Janáčka, Janusza Dronga i Ondřeja Pazdery. Kończący się rok w jabłonkowskim Miejskowym Kole PZKO ocenił jego prezes Jan Ryłko. Łamano się opłatkami, śpiewano kolędy, a spotkanie przy opłatku umiliła też krótka scenka w wykonaniu członków chóru kościelnego działającego przy miejscowej parafii pw. Bożego Ciała. **(kor)**

Kiedy mówię »Śląsk Cieszyński«...

Na schyłku starego roku ukazała się na Zaolziu całkowicie nowa publikacja naukowa, traktująca o pograniczu polsko-czeskim. Książka nosząca tytuł „Dziedzictwo kulturowe jako klucz do tożsamości pogranicza polsko-czeskiego na Śląsku Cieszyńskim” jest wspólnym dziełem Uniwersytetu Śląskiego, Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji w Cieszyńcu oraz Kongresu Polaków w Republice Czeskiej, owocem projektu realizowanego w 1200-lecie legendarnego założenia Cieszyna w ramach Europejskiego Rozwoju Funduszu Regionalnego za

pośrednictwem Euroregionu Śląsk Cieszyński – Těšínské Slezsko. Koordynatorami projektu byli: prof. Halina Rusek, dziekan WEiNoE UŚ, Józef Szymeczek, prezes Kongresu Polaków w RC, oraz Bogdan Jakubek, były szef Kancelarii Kongresu Polaków w RC.

„Kiedy mówimy »Śląsk Cieszyński«, nie zawsze mówimy o tym samym” – pisze w przedmowie publikacji prof. Halina Rusek. „To, co kryje się pod tą nazwą dla historyka, nie oznacza tego samego, co Śląskiem Cieszyńskim nazywa geograf, a jego rozumienie nie pokrywa się z roz-

mieniem tej nazwy przez socjologa, etnografa, etnologa czy antropologa. Co zatem kryje się pod nazwą Śląsk Cieszyński?”. Na to pytanie próbują znaleźć odpowiedź autorzy książki – etnologowie, antropologowie, historycy, socjologowie, pedagodzy, politologowie i językoznawcy. Publikacja naukowa podzielona została na pięć części: „Kapitał kulturowy miast pogranicza Cieszyna i Czeskiego Cieszyna”, „Tożsamość mieszkańców ziemi cieszyńskiej”, „Religia i religijność w przestrzeni pogranicza na Śląsku Cieszyńskim”, „Twórczość literacka

na Śląsku Cieszyńskim”, „Twórczość artystyczna, folklor i obrzędowość ziemi cieszyńskiej”.

Książka zawiera także zdjęcia będące pokłosiem konkursu fotograficznego „Jeżeli myślę Śląsk Cieszyński, to myślę o...”, zorganizowanego przez KP w RC oraz WEiNoE UŚ.

– Publikacja zostanie przekazana zaolziańskim organizacjom, za darmo otrzymać ją mogą także wszystkie osoby zainteresowane tym tematem – zapewnia Józef Szymeczek. Książka dostępna jest w siedzibie Kongresu Polaków. **(wib)**

»Nowina« kolędowała dla włoskiej Polonii

– To było wzruszające spotkanie zarówno dla nas, jak i mediolańskiej Polonii – podkreśla Piotr Byrtus, lider i pierwszy skrzypek jabłonkowskiej kapeli góralskiej „Nowina”. Tak ocenił niedawny koncert, na którym zaolziańscy muzycy zagraли kolędy w Mediolanie, w kościele Santa Maria alla Porta dla włoskich Polonusów.

„Nowiniarze” byli bardzo zadowoleni z bożonarodzeniowego koncertu. – Kościół ma bowiem wspaniałą akustykę, w takiej nie mieliśmy jesz-

cze okazji zagrać – podkreśla Byrtus. – Graliśmy głównie kantyczki Adama Sikory, jabłonkowskiego tkacza i poety z XIX wieku. Ale nie tylko. Przywieźliśmy bowiem do Mediolanu śpiewniki z polskimi kolędami i śpiewaliśmy je później wszyscy razem. A ponieważ nikt nie chciał, żeby koncert szybko się zakończył, przyszła kolej także na smętne góralskie „pieśniczki”, przy których też wielu Polonusów się popłakało... Śpiewaliśmy, łamaliśmy się opłatkami... **(kor)**



Fot. ARC

„Nowina” przed kościołem Santa Maria alla Porta w Mediolanie.



SYNTEZA KRZYŻÓWKI

Dwie młode mężatki rozmawiają między sobą przy herbatce:

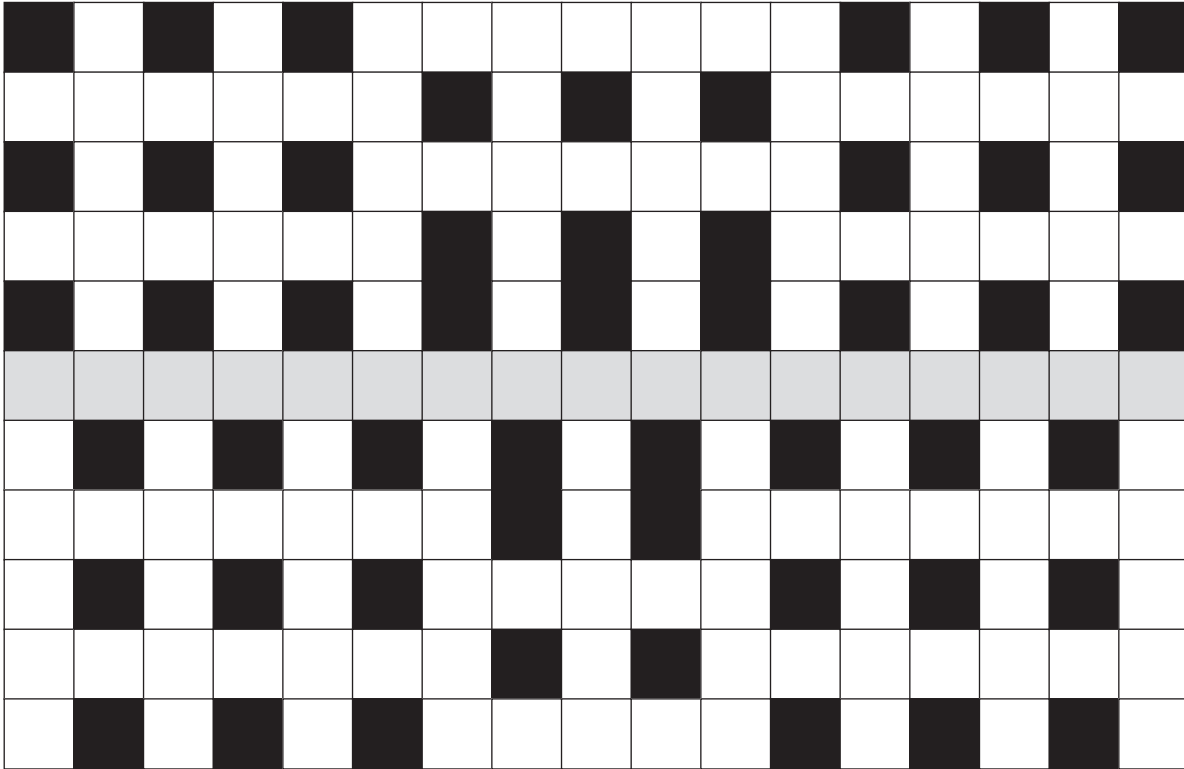
„Poradź mi, Justynko, jak mam zatrzymać swego kochanego męża przy sobie?”

„Spróbuj na przykład dzielić z nim jego zainteresowania. Powiedz, co go najbardziej pasjonuje?”

„... (rozwiązanie zadania)”

Oto zestaw odpowiednio dobranych wyrazów, z których można ułożyć krzyżówkę. Tego typu zadania pojawiają się na łamach prasy czeskiej pod nazwą kris-kros.

- 5: AUTOR, ZAMEK
 6: BANTAM, BOLERO, CEJLON, DOBOSZ, DOBROĆ, IKRZAK, JASPIS, KRAJAN, LESZCZ, ŁUKASZ, MISIEK, NAROŚL, NATRYT, OGAREK, POCZET, POSTĘP, REOFIL, ROJSTY, SZMATA, USTAWA, ZAKOLE.
 7: ARBITER, EROTYKA, MAJĄTEK, PEZINOK, SIKORKA, TIOKWAS.
 17: ROZWIĄZANIE ZADANIA.



LOGOGRYF KOŁOWY

Michoł: – Pół godziny żech oto lecioł, abych zabronił bijatyce.

Hanka: – A podarziło ci się to?

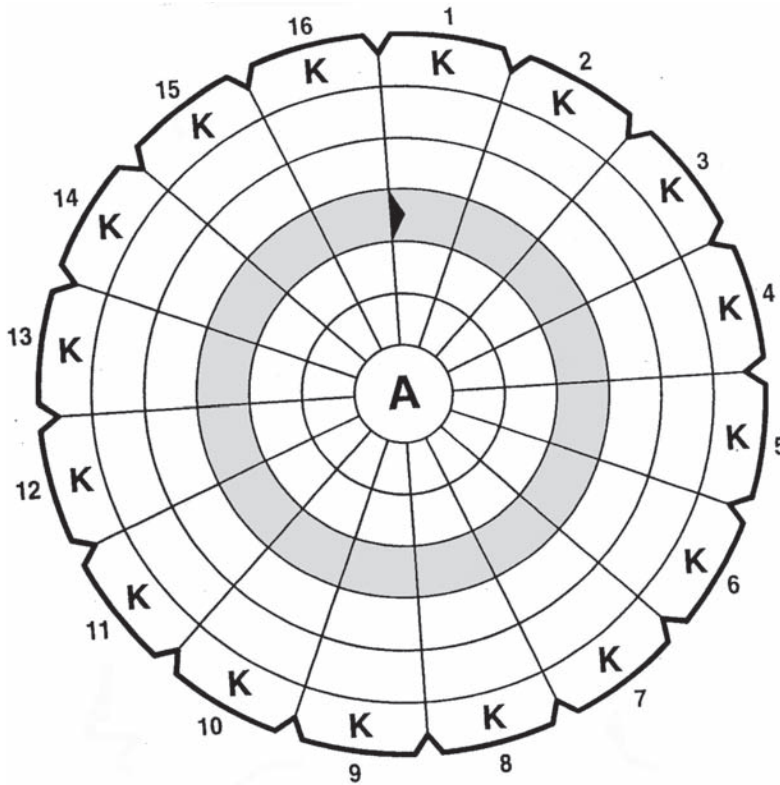
Michoł: – Podarziło, ... (rozwiązanie zadania).

Śmich Macieja.

DOŚRODKOWO:

1. Wsokie siodło z szerokimi drewnianymi łękami 2. Jednostka ilości ciepła (4,18 dżula) 3. Ufoludek 4. Zderzenie się pojazdów 5. Poprawianie błędów 6. Dzieje pisane w porządku chronologicznym 7. Zespół powołany do zbadania jakiejś sprawy 8. Służy do przewozu chorych 9. Jednostka natężenia światła (cd) 10. Marchewka 11. Miasto nad Obrzycą w Lubuskim 12. Groźny szkodnik jabłoni (mszyca z grupy bawełnic) 13. Źródło, zdroj 14. Palma orzechowa 15. Niewielka budowla sakralna 16. Szybkie zdobywanie wyższych stanowisk.

Wyraz mniej znany: KARGOWA.



SZYFROGRAM

Rozwiązanie dodatkowe:

FRASZKA JANA SZTAUDYNGERA

3-8-20-37-34-27-10-17: miasto z Werk Areną

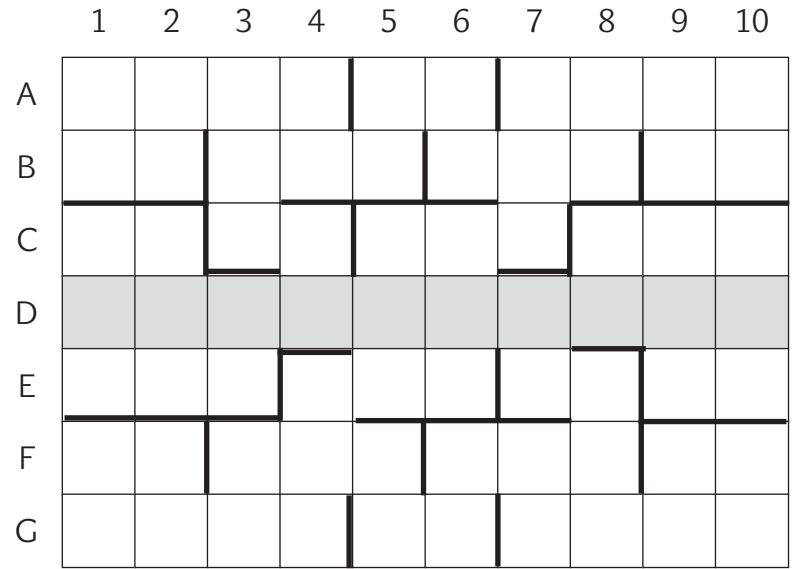
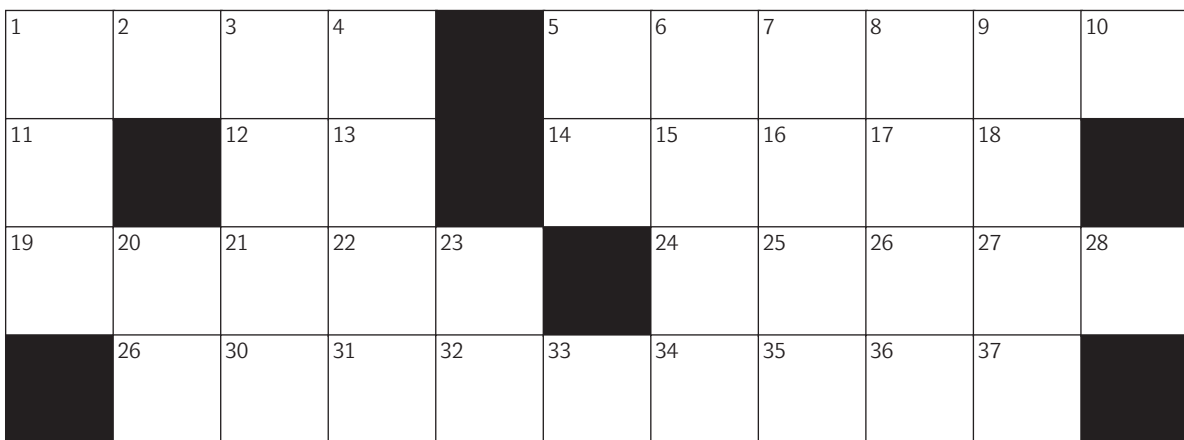
14-36-9-21-32-16-28: emocja, wrażenie

12-18-1-35-11-7: przewlekłe schorzenie płuc

24-33-6-29-26-4: dawniej szkoła

22-13-23-30-2: australijski „niedźwiadek”

5-31-15-25-19: duży elewator zbożowy.



KRZYŻÓWKA SYLABOWA

Gość: – Czymu nie wyciepiecie tego oźrałego chłopca z gospody?

Kelner: – Tego nie mogę zrobić.

Gość: – Czymu?

Kelner: – ... (rozwiązanie zadania).

Śmich Macieja.

POZIOMO:

A. Hormon trzustki * czeski śpiewak operowy * zespół duchownych przy kościele B. Lewy dopływ Wołgi * Matka z Kalkuty * dziedzina * sztywna tkanina siatkowa C. Afrykańskie zboże * szczmiel biały * turecki tasak bojowy * muza poezji miłosnej D. ROZWIĄZANIE DODATKOWE E. Urobek górniczy * dbałość o własne dobro * przyjaciel Odysuseusza * miejscowość na wyspie Honsiu F. Ostrzegawczy znak nawigacyjny * podrodzina małpatek * 100 halerzy * państwo w Ameryce Południowej G. Opieka prawna * znak zodiaku * instrument muzyczny.

PIONOWO:

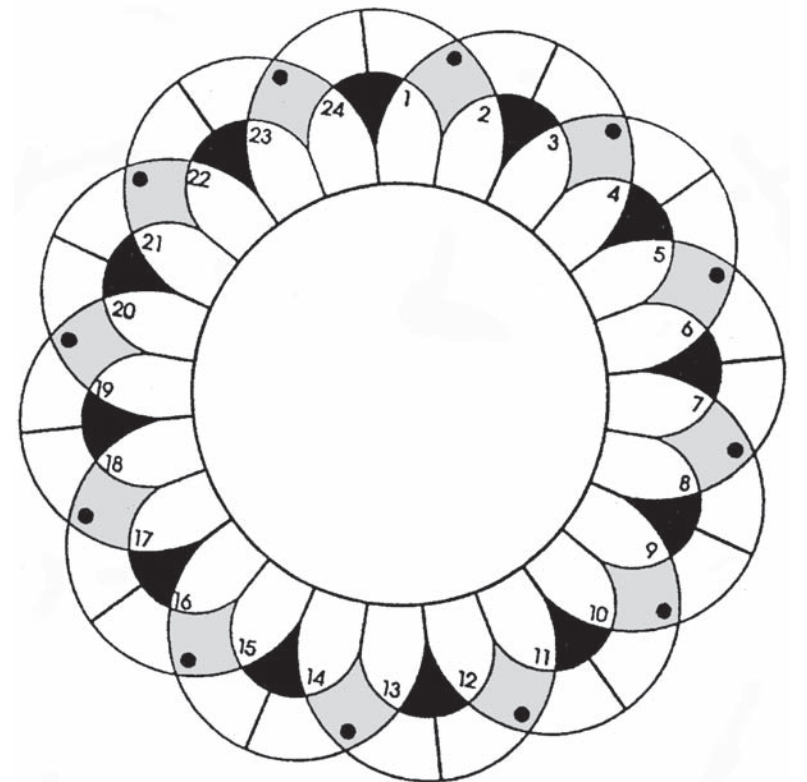
1. Kawa w proszku * paryski uniwersytet * stolica Azerbejdżanu 2. Wynik dodawania * gruczoł płciowy * środek represyjny 3. Znak graficzny głoski * doływ Warty * rzeka zapomnienia – 4. Rzeka w Kolumbii * żyje już tylko w zoo * pierwiosnek 5. Miejscowość w Iranie * płynię przez Legnicę * lin 6. Japońska walka szermiercza * Południowa i Północna w USA * święta księga muzułmanów 7. Aparat fotograficzny * państwo w południowej Azji * imię Bratnego 8. Dopływ Prypeci * ja po łacinie * trąba powietrzna 9. Ptak z dużym dziobem * grządka kwiatowa * ostra przyprawa 10. ...przysięgłych * z Trynidadem tworzy państwo * rzeka w Rosji.

Wyrazy trudne lub mniej znane: HASA, MILU, PINA, POWA. (taj)

LOGOGRYF ŁUKOWY

Lekarz bada chorego milionera. Przyszli spadkobiercy stoją nad łóżkiem chorego. „Panie doktorze, czy jest jaka nadzieja?! „Żadna, ... (rozwiązanie)”

- 1-4. Stojan,
 3-6. Ciało niebieskie z warkoczem
 5-8. Trójnóg o rozsuwanych nogach
 7-10. Frygijska bogini płodności i urodzaju
 9-12. Porażka
 11-14. Zajmuje się ochroną środowiska
 13-16. Kumpel
 15-18. Miasto nad Bzurą w województwie łódzkim
 17-20. Wiersz miłosny
 19-22. Płynne lekarstwa
 21-24. Przyrząd
 23-2. Wieża obronna.



Rozwiązania należy nadsyłać do 14 stycznia 2011 roku. Nagrodą będą 3 albumy „Czeski Cieszyn. Historia miasta na lewym brzegu”, ufundowane przez Urząd Miejski w Czeskim Cieszynie.

Kluczowe momenty z przeszłości Zaolzia

Istnieje cały szereg wypowiedzi różnej rangi naukowców, historyków, polityków regionalnych i lokalnych działaczy polskich i czeskich oraz instytucji na różne problemy związane z przeszłością Zaolzia. Poniżej prezentujemy kilka ciekawszych przykładów z uwzględnieniem źródła i krótkiego biogramu autora. Oceny i komentarze pozostawiamy czytelnikowi.

LEOPOLD SZERSZNIK DOMAGA SIĘ PODRĘCZNIKÓW POLSKICH (1804)

(...) Dalszą ważną przeszkodą są podręczniki w języku czeskim. Z wyjątkiem dystryktu frydeckiego we wszystkich pozostałych ludność mówi językiem śląsko-polskim. Czeskie książki są dla dzieci niezrozumiałe. Nauczyciel zmuszony jest wszystko od słowa do słowa tłumaczyć na język polski. Zabiera to nauce mnóstwo czasu.

Odpowiedź Gubernium: „Dla sześciu dystryktów, gdzie rozpowszechnioną mową ludową śląsko-polski dialekt, nie opłaca się drukować osobnych książek...”

Józef Londzin: „Polskość Śląska Cieszyńskiego”, Cieszyn 1924, s. 60-61

Leopold Szersznik – 1747-1814, ksiądz katolicki, pedagog, bibliofil, fundator biblioteki, prof. gimnazjum w Cieszynie, nadzorca szkół kat. w Cieszyńskiem, historyk.

PREMIER RZĄDU POLSKIEGO, IGNACY PADEREWSKI O PODZIALE (1920)

(...) Rząd polski podpisał formalne zobowiązanie, które musi być wykonane. Z nieprzewidywanym bólem położę swój podpis pod dokumentem, który nam odbiera tak godną, tak cenną i tak nam drogą część naszego narodu. Atoli zanim to uczynię, chcę Panu oświadczyć, Panie Prezydencie, że jakkolwiek rząd polski szczerze pragnie wykonać całkowicie i lojalnie powzięte przez się zobowiązanie, to nigdy mu się nie uda przekonać narodu polskiego, że sprawiedliwości stało się zadość. Świadomość narodowa silniejszą jest i trwalszą, niż rządy.

S. Zahradnik, M. Ryczkowski: „Korzenie Zaolzia”, Warszawa - Praga-Trzyniec 1992, s. 68

WIZYTA TG MASARYKA NA ZAOLZIU (1930)

Karol Junga, Czeski Cieszyn, 6 lipca 1930

Dostojny Panie Prezydencie! Jako członek Morawsko-śląskiego Zastępstwa Krajowego i w tym charakterze również jako reprezentant ludności polskiej mogę zapewnić, że (...) ludność polska jest przez swój wieki trwający pobyt na ziemi śląskiej jej właściwym i najstarszym gospodarzem, jako taka wita Pana Prezydenta w sposób szczerzy i serdeczny. Pomimo różnych wysiłków pozostała ona wierną językowi polskiemu i nie wyrzekła się przywiązania do swej narodowości. (...) Przebija z niej jedno życzenie, życzenie pełnego osiągnięcia możliwości swobodnego rozwoju, rozwoju nieuprzywilejowanego, ale także nietłumionego, przebiega życzenie uzyskania na naszej ziemi pełnego równouprawnienia obywatelskiego. Przede wszystkim nam chodzi o nasze sprawy kulturalne, w pierwszym rzędzie o szkolnictwo polskie. A równocześnie chcemy uwolnić naszą ludność od wszelkiego ucisku gospodarczego (...).

PREZYDENT MASARYK PO POLSKU, KARWINA 6 LIPCA 1930

Pan burmistrz (Wacław Olszak) mnie zapewnia, że stosunki między narodowościami w miejscu się szybko poprawiają i że dojrzeźwa myśl do wspólnej pracy pojedynczych narodowości. Bardzo wam to zalecam. Zgoda narodowościowa w całym państwie wymaga, aby i w pojedynczych gminach było wzajemne porozumienie i aby jeden drugiego wzajemnie respektował. Polacy mają tutaj większość i mają także odpowiedzialność, tak jak znów naród, który ma większość w republice, ma za to tym większą odpowiedzialność za zgodę narodową w całym państwie.

„Przemiany Zaolzia na przykładzie odwiedzin głowy państwa”, Kalendarz Śląski 2011, s. 154-159

INTERPELACJA POSŁA E. CHOBOTA W SPRAWIE SPISU LUDNOŚCI 1930 (1931)

(...) Wobec tego wnoszę w imieniu wszystkich polskich stronnictw i w ogóle całej polskiej mniejszości w Czechosłowacji stanowczy i uroczysty protest przeciw sposobowi, jakim przeprowadzono w naszych powiatach politycznych Frysztat i Czeski Cieszyn w grudniu 1930 roku spis ludności i oświadczam, że wyników tego spisu, który był na niekorzyść Polaków świadomie sfalszowany pod względem stwierdzenia stanu narodowościowego nigdy nie uznamy za obowiązujący. (...) Publicznie z tej trybuny podnoszę zarzut, że pan minister spraw wewnętrznych nie tylko nie dotrzymał danego nam przyrzeczenia, lecz że w swej odpowiedzi sankcjonował bezprawie i gwałty, popełnione na polskiej ludności. Krzywdy tej ludność Polska nigdy nie zapomni (...).

Ze zbioru Stanisława Zahradnika

Emanuel Chobot – 1881-1944, redaktor, czołowy zaolziański działacz polskiego ruchu socjalistycznego, spółdzielczości spożywczej (CSE), poseł do parlamentu w Pradze.

SZKOLNICTWO NA ŚLĄSKU CIESZYŃSKIM WG »NAUKOWCÓW« CZESKICH (1935)

Polskie szkolnictwo na Śląsku Cieszyńskim ma stosunkowo niedługą historię za sobą. Polski żywił narodowy, jak wiadomo, aż do ostatnich dziesięcioleci ubiegłego stulecia nie odgrywał na Śląsku Cieszyńskim znaczącej roli. Śląsk Cieszyński od cza-

ków Marii Teresy podlegał germanizacji, ale pomimo tego język czeski utrzymał się aż do XIX stulecia w szkołach niższych. Natomiast język polski wprowadzono dopiero w drugiej połowie ubiegłego stulecia, głównie dzięki działalności duchowieństwa, przybyłego z Galicji i polonizującego kościoły oraz szkoły (...) We wszystkich szkołach wiejskich językiem wykładowym był tylko język czeski (...).

Austriackie Ministerstwo Oświaty spełniło wreszcie dn. 2 września 1848 życzenia polskiego duchowieństwa i do niektórych szkół wprowadziło podręczniki polskie zamiast czeskich. Dzień 2 września 1848 należy wobec tego uważać za początek polonizacji szkolnictwa czeskiego na Śląsku Cieszyńskim, mającego stuletnią tradycję.

„Polska mniejszość narodowa w Czechosłowacji” przy współpracy dra J. Auerhana, dra A. Boháča, dra St. Brandejsa, dra V. Fialy, J. Hejreta jun. i dra R. Stránskiego opracował Józef Chmelař. W Pradze 1935. Wydało Czechosłowackie Towarzystwo dla studium zagadnień narodowościowych w Pradze, s. 59-60

APEL DO WALKI Z POLSKIM »OKUPANTEM« (1938)

Sleský odboj Revoluční výbor pro osvobození Těšínska Prohlašujeme, že budeme plánovitě pracovati tak dlouho a tak vytrvale, až české Těšínsko bude opětně připojeno k Československu a zachováno národu a republice na věčné časy. (...) Dnešní vládní režim Polska však mocenským násilím a iredentistickou propagandou velkopolskou zmocňuje se všech přechodních a pohraničních kmenů slovanských (Bělorusů, Ukrajinců, Slováků i bývalých českých Slezanů) a je nebezpečí, že by hrubým způsobem ve svém velikášství a nedostatku slovanského citění nutil k polonizaci i 130 tisíc Čechů v zabraném území

Dosavadní praxe polských úřadů ukazuje, že polská vláda chce rychlými administrativními zákroky a právním násilím likvidovati v těchto mimořádných dobách českou otázku na Těšínsku jednou pro vždy. Proto nám rázem zastavila veškeré české bohoslužby, udusila český kulturní život a zrušila přes tisíc českých škol.

Máme povinnost uchovati území 130 tisíc Čechů na Těšínsku pro svůj národ za každou cenu! Voláme proto všechny Čechy z polského záboru k revolučním činům.

Ze zbioru Stanisława Zahradnika

APEL SZCZEREPO POLONOFILA (1938)

Fragments listu Františka Krála, szczerego polonofila ostrawskiego, napisanego do Józefa Badury, przywódcy polskich socjalistów z 16. 11. 1938. Wstrząsający dokument, którego adresat niewiele mógł w panującej sytuacji zdziałać.

Wielce Szanowny Panie Kolego!

W czasach bardzo złych i trudnych, zwracam się do Pana, jako byłego członka naszego towarzystwa (Klubu Czechosłowacko-Polskiego w Morawskiej Ostrawie – przyp. S. Z), który kiedyś również był zwolennikiem idei współpracy czesko-polskiej. Dla mnie, który z taką szczerością i miłością dla tej idei pracowałem i dużo wycierpiałem, jest bardzo ciężko mówić o wszystkim, co się teraz stało w ostatnich czasach między Polską, a Czechosłowacją, a przede wszystkim na Zaolziu. Jestem dosyć dobrze poinformowany o wszystkich zdarzeniach i szczykanach moich rodaków – miałem sposobność dużo słyszeć i dużo zobaczyłem na własne oczy. Pan sam potrafi sobie wyobrazić, jaki jest nastrój wśród ludności czeskiej nie tylko w Morawskiej Ostrawie, lecz w ogóle w Czechosłowacji. (...) Z czeskich emigrantów ze Śląska Cieszyńskiego będą najwięksi wrogowie Polski i narodu polskiego, którzy by nawet szli z Niemcami przeciwko Polsce. Czy to jest potrzebne? Pan wie, że miałem kiedyś odwagę publicznie wystąpić nawet przeciwko własnym ludziom w gazetach i gdzie indziej dlatego, że byłem przekonany. Że Polakom robi się krzywdę. Pan również może sobie wyobrazić, co teraz myślę i odczuwam, jeżeli porównuję to, co robili Czesi Polakom z tym, co teraz robią Polacy Czechom. (...) Dlatego proszę Pana, żeby Pan według możliwości starał się, żeby czeskich ludzi nie krzywdzono. Jeżeli Pan nie może, albo nie chce tego zrobić z miłości do Czechów, niech Pan to zrobi z miłości do własnej ojczyzny. Nikt nie wie, co będzie dalej i jaki będzie los Polski. Czy byłoby dobrze, żeby Polska miała wrogów jeszcze więcej?

Proszę więc, żeby Pan zrobił w tej sprawie, co będzie możliwe. Nie pisałbym inaczej do Pana, lecz uważam to za swój obowiązek moralny zwrócić się do znajomych na Zaolziu w sprawie mniejszości czeskiej.

Z wyrazami szacunku Dr Frant. Král

Ze zbioru Stanisława Zahradnika

František Král – 1887-1977, działacz kulturalno-oświatowy, publicysta, archiwariusz, tłumacz, propagator kontaktów kulturalnych z Polską

Józef Badura – 1903-1943, czołowy działacz polskiego ruchu socjalistycznego i młodzieżowego, prof. Polskiego Gimnazjum w Orłowej, zamordowany przez hitlerowców.

CZOŁOWY HISTORYK CZESKI, MILAN MYŠKA, O ZAJĘCIU ZAOLZIA PRZEZ POLSKĘ (1938)

(...) 19 września 1938 roku zażądał polski minister spraw zagranicznych, przedstawiciel polskich faszystów Beck od berlińskiego ambasadora Lipskiego, aby ten oznajmił Hitlerowi, że rząd polski uważa Republikę Czechosłowacką za „sztuczny twór, który nie jest powiązany z prawdziwymi i zdrowymi potrzebami narodów Europy Środkowej”. Burżuazja polska po raz pierwszy podczas wrześniowego kryzysu oficjalnie wypowiedziała żądania wobec czechosłowackiego obszaru. Dała Hitlerowi do zrozumienia, że nie będzie się sprzeciwiać jego usiłowaniu naruszenia integralności czechosłowackich terenów państwowych.

„Korzenie Zaolzia”, s. 84

Milan Myška – ur. 1932, czołowy historyk czeski, profesor uniwersytecki, autor licznych wydawnictw z dziedziny gospodarczej.

POSEŁ JÓZEF BERGER W SEJMIE ŚLĄSKIM (1938)

Wysoki Sejmie!

Imieniem delegacji Śląska Zaolziańskiego dziękuję za słowa powitania wypowiedziane do nas w chwili, gdy po raz pierwszy otwarcie i oficjalnie nawiązujemy kontakt z całym województwem śląskim, gdy czynimy pierwszy krok, aby oficjalnie brać udział w pracy dla wspólnego dobra i szczęścia ludu polskiego na Śląsku i dla chwały oraz potęgi Najjaśniejszej Rzeczypospolitej.

(...) Miłość Ojczyzny, która nas prowadziła jako gwiazda przewodnia w latach niewoli, ma nas prowadzić dalej do najścisłego zbratania z całym narodem, od którego byliśmy oddzieleni przez sześć wieków.

Uroczyste posiedzenie Sejmu Śląskiego dnia 27. 10. 1938 r. z okazji zjednoczenia Śląska za Olzą z Macierzą, Katowice, 1938, s. 25, 27

Józef Berger – 1901-1962, dr, pastor, działacz społeczno narodowy (Macierz Szkolna, Harcerstwo), po 1945 r. przywódca Kościoła ewangelickiego w CSR, artysta malarz.

UZASADNIENIE ODMOWNEJ DECYZJI RZĄDOWEJ W SPRAWIE USIŁOWAŃ O WZNOWIENIE DZIAŁALNOŚCI POLSKICH PRZEDWOJENNYCH ORGANIZACJI (1947)

(...) W okresie przedmonachijskim działalność stowarzyszeń polskich na Śląsku Cieszyńskim była w znacznej mierze nieprzyjazna wobec narodu czeskiego i Republiki Czechosłowackiej. W okresie polskiej okupacji, czyli do wybuchu II wojny światowej, postawa ta była jeszcze bardziej wyrazista. Przytoczone stowarzyszenia stały się bez reszty eksponentami polskiego faszyzmu beckowskiego. Jest to fakt, urzędowo w pełni uzasadniony. Wywarł on wpływ na całokształt działalności owych stowarzyszeń i uwarunkowywał ich program. Tylko szybki rozwój sytuacji politycznej spowodował, że przeciwko tym stowarzyszeniom nie podjęto żadnych kroków, wynikających z litery przepisów ustawowych prawa o zgromadzeniu się.

W duchu czechosłowacko-polskiej umowy o przyjaźni i pomocy wzajemnej z dnia 10. 3. 1947 roku zapadły rozstrzygnięcia w kwestii życia stowarzyszeń. Chcąc zapewnić rozwój kulturowy Polaków w Czechosłowacji na podstawie protokołu dodatkowego do tej umowy z woli ludności polskiej utworzono nowe stowarzyszenia polskie na Śląsku Cieszyńskim z zamiarem zastąpienia nimi wadliwych stowarzyszeń. Lud polski ma możliwość, korzystając z nowych związków, wyżyć się pod względem kulturalnym, oświatowym i sportowym. Skoncentrowanie się polskiego życia kulturalnego na Śląsku Cieszyńskim we wspomnianych nowych związkach PZKO i SMP należy uznać za część składową organizacji życia publicznego.

Wznowienie działalności starych stowarzyszeń polskich, w tym i Waszego stowarzyszenia, bezsprzecznie kolidowałoby ze wspomnianym nowym uporządkowaniem organizacyjnym.

Ze zbioru Stanisława Zahradnika

DYREKTOR ARCHIWUM POWIATU KARWINA, IRENA HAJZLEROVÁ, O JĘZYKU NAUCZANIA W KARWINIE (2009)

(...) Pokud jde o první změny týkající se školství, objevují se ke konci 17. století. Tehdy byla vybudována jednotřídní škola, kde se vyučovalo „po moravsku“, čili jazykem, kterým mluvilo zdejší obyvatelstvo, přičemž oni sami ho nazývali „po našemu“. Za vlády Josefa II. Stará škola již kapacitně nestačila, a tak byla v její blízkosti vybudována nová, dvoutrídlní zděna škola. Také v ní se vyučovalo „po moravsku“. Další budova české školy byla postavena až v roce 1852 naproti kostela sv. Petra z Alkantary. (...) Ve škole se až do roku 1876 vyučovalo česky, poté polsky a v osmdesátých letech polsko-německy. (...) Koncem září roku 1908 byla zřízena česká soukromá dvoutrídlní škola, která obnovoila starou moravskou tradici.

Irena Hajzlerová – Veronika Matroszová: Karviná. Paseka. Praha – Litomyšl. 2009, s. 9 STANISŁAW ZAHRADNIK



Poznawanie przez szukanie

Nowości pochodzące z Ameryki często przyjmujemy z nieufnością. Obrońcy tradycji krytykują „importowane” święta czy zwyczaje, które nie mają oparcia w naszej rodzimej kulturze. Geocaching – grę terenową z wykorzystaniem odbiornika GPS – też wymyślono w Stanach Zjednoczonych. Bardzo szybko rozprzeczniła się po całym świecie, popularna jest również w Czechach i Polsce. W odróżnieniu od innych amerykańizmów, geocaching nie wnosi na siłę obcych elementów – nie dość, że nawiązuje do gier terenowych, praktykowanych u nas przez harcerzy czy skautów, to na dodatek jest okazją do promowania poszczególnych regionów i ich ciekawostek historycznych oraz turystycznych.

Geocaching to nowoczesna odmiana zabawy w poszukiwanie skarbów. „Geokeszerem” czy „keszerem” (tak w spolszczony sposób określani są uczestnicy gry) może zostać każdy, kto dysponuje odbiornikiem GPS i ma dostęp do internetu. Celem zabawy jest odnalezienie wcześniej ukrytych w terenie pojemników – tak zwanych skrytek, skrzynek czy „keszy” – i odnotowanie tego faktu na specjalnej stronie internetowej. Na międzynarodowej stronie geocachingu można znaleźć namiary (najczęściej współrzędne geograficzne) skrytek w dowolnym kraju, regionie czy miejscu.

ZAOLZIE PEŁNE SKRYTEK

– Bardzo dużo skrytek jest u nas, na Śląsku Cieszyńskim – mówi jeden z graczy, 18-letni Michał, otwierając mapę regionu od Cieszyna po Jabłonków, na której aż roi się od symboli skrytek. Michał należy do graczy, którzy tylko od czasu do czasu poszukują „skarbów”. Na swym koncie ma ich 190. Choć może się wydawać, że to dużo, to liczba ta jest bardzo niska w porównaniu z osiągnięciami zaawansowanych graczy. Michał wprowadza mnie w tajniki gry, wyjaśnia podstawowe pojęcia.

Uczestnik, który schowa skrytkę w wybranym przez siebie miejscu, zapisze na centralnej stronie geocachingu jej współrzędne geograficzne i odnotuje ciekawostki dotyczące danego miejsca. Skrytka musi być wodoodporna i trwała. Rozmiary pojemników bywają różne – od miniaturowych po duże skrzynie czy beczki. Obowiązkowo trzeba do środka włożyć papierowy dziennik – tak zwany „logbook”, do którego zapisuje się każdy z graczy, który odnajdzie skrytkę. Oprócz dziennika „keszerzy” umieszczają w skrytkach zazwyczaj drobne przedmioty pamiątkowe, które znalazca może zatrzymać, zastępując je innymi upominkami. – Niektórzy „keszerzy” wkładają do skrzynek tak zwane przedmioty podrózne – „geocoiny” lub „travel bugy”, które przenosi się ze skrytki do skrytki – kontynuuje Michał. – „Geocoin” to coś w rodzaju medalika, „travel bugi” przypominają z kolei blaszki identyfikacyjne. Każdy „geocoin” czy „travel bug” posiada unikatowy kod, dzięki czemu można śledzić trasę ich podróży. Rzeczy te



Wojciech z Tarnowa, współzałożyciel polskiego serwisu geocachingu, z jedną ze swych zdobyczy.

da się kupić w specjalnych sklepach internetowych – opowiada Michał.

Skrytki najczęściej umieszcza się w miejscach atrakcyjnych turystycznie, w pobliżu zabytków czy miejsc pamięci. Zakładane są też serie „keszy”. By odnaleźć wszystkie, trzeba pokonać cały szlak – na piechotę, samochodem, na rowerze lub motocyklu – w zależności od ich umiejscowienia i profilu terenu. Są skrzynki, do których łatwo można dotrzeć, ale i takie, które ukryte są w jaskiniach, koronach drzew, na skalnych urwiskach czy nawet pod wodą.

ZABAWA NA CMENTARZU?

– Pozakładałem serię skrytek koło wojskowych cmentarzy z I wojny światowej, w okolicach Tarnowa, gdzie mieszkam – mówi Wojciech, jeden z założycieli polskiego serwisu internetowego dla fanów geocachingu. – To obiekty o bardzo ciekawej architekturze, gdzie pochowani są żołnierze wszystkich trzech armii – austriackiej, niemieckiej i rosyjskiej. W Małopolsce jest ich dużo, dlatego zachęcam graczy do zakładania skrytek koło tych nekropolii. Jeżeli uda się je wszystkie „okeszować”, to powstanie ładny przewodnik po tych miejscach – przekonuje 34-letni mężczyzna, z wykształcenia geograf.

„Keszerzy” często zakładają skrytki w pobliżu cmentarzy oraz innych miejsc pamięci. Nie brak ich również w naszych okolicach. – Jest taka skrytka w pobliżu pomniczków ofiar Tragedii Żywocickiej – informuje

mnie Michał. – By ją odnaleźć, trzeba kolejno policzyć litery na sześciu pomniczkach i podstawić je do wzoru, którego rozwiązanie daje współrzędne geograficzne ukrycia skrytki. Bo nie zawsze miejsce skrytki bywa określone wprost, często trzeba rozwiązać jakiś szyfr czy łamigłówkę, lub rozwiązać jakieś zadanie, by otrzymać namiary – wyjaśnia.

Czy bawienie się w poszukiwanie skarbów w miejscach, które zwykle odwiedzamy ze zniczami i kwiatami, nie jest nieodosowne? Wojciech uważa, że nie. – Obok wielu z tych miejsc ludzie przechodzą obojętnie, często nawet nie zdając sobie sprawy z ich istnienia. Dzięki geocachingowi wielu ludzi dowiaduje się o istnieniu tych miejsc i o wydarzeniach, z którymi są związane. Moim zdaniem, skrytka w takim miejscu wcale mu nie uwłacza, a wręcz zachęca do odwiedzenia przez osobę, która nigdy by tu w inny sposób nie trafiła – argumentuje. Przyznaje zarazem, że zdania na ten temat są podzielone, lecz – jak na razie – nie było większych problemów z umieszczeniem skrytek w miejscach martyrologii. Pozostaje oczywiście pytanie, jak daleko można zejść, umieszczając skrytkę na cmentarzu. – Zwykle chowa się je tak, by nie dokonać żadnych zniszczeń, na przykład koło ogrodzenia, nie bezpośrednio w nagrobkach – twierdzi Wojciech. Leoś, 40-letni „geokeszer” z Karwiny, spotkał się jednak w okolicach miejscowości Náchod ze schowkiem, który znajdował się na starym żydowskim cmentarzu, w specjalnie wykonanym nagrobku ze znakiem geocachingu. Pomysł ciekawy, lecz z pewnością mogący budzić kontrowersje.

POLACY MAJĄ CO NADRABIAĆ

„Keszerzy”, z którymi rozmawiałam, przekonywali, że gra otwiera nowe możliwości poznawania ciekawych miejsc i ludzi. – Skrytek szukam wszędzie, gdzie wyjeżdżam z rodziną na wycieczkę czy urlop. Już przed wyjazdem staram się zorientować, gdzie znajdują się skrytki i dzięki temu otrzymuję ciekawe informacje o tych miejscach. Szukałem „keszy” na przykład w Austrii, Niemczech, Grecji, oczywiście też na Słowacji i w Polsce – mówi Leoś. Wojciech najwięcej skrytek odnalazł w Irlandii,

gdzie przez jakiś czas pracował. Teraz szuka (i zakłada) „kesze” w Polsce, lubi też jeździć do Czech i na Słowację. Przyznaje, że w Polsce gra nie jest jeszcze tak popularna, jak choćby w Republice Czeskiej. – W naszym kraju działa lokalny geocaching i wokół niego skupia się wiele osób. Natomiast jeśli chodzi o skrytki zarejestrowane w międzynarodowym serwisie, to pod względem ich liczby przeliczonej na powierzchnię czy liczbę mieszkańców, jesteśmy w ramach państw Unii Europejskiej na trzecim miejscu od końca, przed Rumunią i Bułgarią. Mamy co nadrobić, ale widać już pozytywny wpływ południowych sąsiadów – Czechów i Słowaków. To właśnie w regionach przygranicznych jest więcej skrytek, bo odwiedzają nas koledzy z Czech, ze Słowacji, my jeździmy do nich i przez to te regiony stają się bardziej popularne – mówi mężczyzna. Jak dodaje, najbardziej pomysłowo

10 LAT GEOCACHINGU

Historia geocachingu rozpoczęła się 3 maja 2000 roku. Wtedy został odkodowany sygnał wysyłany przez satelity do odbiorników GPS. Już następnego dnia Amerykanin Dave Ulmer ukrył w lesie wiadro i podał jego współrzędne na stronie grupy dyskusyjnej użytkowników sprzętu GPS. Zaczęły powstawać specjalne serwisy poświęcone nowej zabawie (pierwszym i dotąd najbardziej popularnym jest www.geocaching.com), która szybko rozprzeczniła się po całym świecie. Nazwa wywodzi się od słów „geo” (ziemia) i „cache” (skrytka, schowek). Gra skierowana jest do ludzi w każdym wieku, z polskich statystyk wynika jednak, że dwie trzecie „geokeszerów” stanowią mężczyźni, najczęściej w wieku 35-45 lat. (dc)



Po odnalezieniu skrytki trzeba zapisać się do „logbooka”. Na zdjęciu „geokeszer” Leoś z Karwiny.

ukryte skrzynki znalazł w słowackim Ružomberku.

SKRYTKA WSKAZUJE DAWNĄ GRANICĘ

Geocaching to świetny sposób na promowanie własnego regionu. Wiedzą o tym założyciele serii skrytek w naszych Beskidach, którzy przygotowali szlak „Okolo Gorolie”. – Skrytki są obecnie zakładane częściej w miastach niż w górach. „Keszerzy” szukają skrytek często z wykorzystaniem nawigacji samochodowej. Preferowania jest liczba zdobytych punktów. My próbujemy wrócić „do korzeni”. Przygotowaliśmy serię górskich skrytek, które zaprowadzą was w miejsca, do których – być może – w innym przy-

padku byście się w ogóle nie wybrali – czytamy na stronie projektu „Okolo Gorolie”. Skrytki zostały rozmieszczone w większości na szczytach górskich i w pobliżu schronisk. – Znalazłem już większość skrytek z tej serii. Interesującą rzeczą, o której bym się chyba w inny sposób nie dowiedział, są kamienie graniczne byłego Księstwa Cieszyńskiego, na które można trafić między Małym Połomem i Łącznowem – opowiada Leoś, który lubi zarówno turystyczne wędrowki połączone z szukaniem skrytek, jak i typowe wyjazdy samochodem, kiedy to, wzdłuż dróg, można w jednym dniu zaliczyć nawet przeszło sto skrzynek. Łącznie odnalazł ich już... 1900. DANUTA CHLUP



Tajemniczy medalik? To „geocoin”, jeden z przedmiotów podróźnych, które wkłada się do skrytek.



ROZMOWA Z ŁUKASZEM KAMIŃSKIM, DYREKTOREM BIURA EDUKACJI PUBLICZNEJ IPN

Potrzeba nam stabilizacji

Dr Łukasz Kamiński jest absolwentem Instytutu Historycznego Uniwersytetu Wrocławskiego. W Instytucie Pamięci Narodowej pracuje od 2000 r., początkowo jako naczelnik Oddziałowego Biura Edukacji Publicznej we Wrocławiu, następnie kierownik Referatu Badań Naukowych, Dokumentacji i Zbiorów Bibliotecznych. Od 2006 r. zastępca dyrektora Biura Edukacji Publicznej, obecnie dyrektor BEP.

Gdyby tworzyć obraz Instytutu Pamięci Narodowej tylko z przekazu, jaki serwuje nam większość polskich mediów, wydać by się mogło, iż jest to organizacja ścigająca kłamców lustracyjnych, narzędzie w walce politycznej. Czym tak naprawdę zajmuje się IPN?

Kiedy w 2000 roku powstawał Instytut, składał się z trzech podstawowych pionów, które określały jego główne obszary działania. Największym z nich jest archiwum – jednym z zadań IPN jest przechowywanie akt komunistycznego i nazistowskiego aparatu represji oraz udostępnianie ich zarówno do badań naukowych, jak i osobom pokrzywdzonym przez działania totalitarnych systemów. Ten zasób liczy obecnie około 86 km akt i jest największym archiwum w Polsce, tysiące osób korzysta z niego co roku.

Drugi pion istniejący od samego początku to Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu, która ma znaleźć formułę prawną dla oceny zbrodni dokonanych zarówno w czasie II wojny światowej, jak i w okresie reżimu komunistycznego. Komisja stara się ścigać żyjących jeszcze sprawców zbrodni – co często jest bardzo trudne ze względu na zatarcie śladów, niszczenie dokumentów, brak świadków – ale też prowadzi tzw. śledztwa historyczne, a więc orzeka z mocą prawa polskiego w sprawach zbrodni, o których wiadomo, iż ich sprawcy już nie żyją. To jest istotne z punktu widzenia ładu publicznego w Polsce.

Trzecim pionem jest Biuro Edukacji Publicznej, którego aktywność rozwijana jest w trzech podstawowych kierunkach. Pierwszym z nich są badania naukowe – staramy się badać historię Polski XX w., przede wszystkim okres II wojny światowej i dyktatury komunistycznej, choć nie tylko. Badamy np. emigrację, w tych badaniach wychodzimy nieco przed rok 1939. Druga część naszej działalności to edukacja – przybliżanie za pomocą wystaw różnego rodzaju materiałów edukacyjnych, tworzenie portali internetowych, jednym słowem przybliżanie tego, co ustala naukowcy po to, by było to dostępne nie tylko dla innych badaczy, ale także zwykłego odbiorcy – ucznia czy dorosłego. A trzecia część to działalność wydawnicza, czyli upowszechnianie w formie popularnej i naukowej tego, co udaje nam się ustalić i zbadać.

W 2007 r. powstał najmniejszy pion IPN, pion lustracyjny. Wcześniej lustracją zajmował się inny urząd, po nowelizacji ustawy został on zlikwidowany i jak gdyby przyłączony do naszego Instytutu.

Z czego więc wynika to, o czym wcześniej powiedziałem – że IPN kojarzony jest jedynie z lustracją?

Powiem wprost – wynika to z działalności mediów, one są zainteresowane nie tym, jak opisujemy bohaterów, bo pozytywne postaci bardzo rzadko je interesują. Natomiast pojawiające się wokół danej osoby podejrzenia o współpracę wzbudzają wielką dyskusję medialną i kreują publiczny wizerunek IPN. Muszę jednak przyznać, że z tym wizerunkiem nie jest aż tak źle, w zależności od badań opinii społecznej mamy bowiem od 50 do 80 proc. głosów poparcia, więcej niż wojsko czy policja, nie mówiąc już o Sejmie i Senacie, które zawsze plasują się gdzieś na dole.

IPN obchodził w kończącym się roku swoje dziesięciolecie, z jakiego osiągnięcia pochodzącego z tego okresu jest pan szczególnie dumny?

Najbardziej jestem dumny z tego, iż przywróciliśmy pamięć o bardzo wielu osobach



Łukasz Kamiński

–bohaterach i to zarówno indywidualnych, jak i zbiorowych. Myślę, że to ważniejsze od potępiania oprawców. Zwłaszcza chodzi mi tutaj o żołnierzy wyklętych, o powojenne podziemie niepodległościowe, które wcześniej praktycznie nie istniało w świadomości społecznej. Mam nadzieję, że w wyniku działalności Instytutu Pamięci Narodowej wszyscy wiedzą już o istnieniu bohaterów, którzy przez nazizm i komunizm zostali skazani nie tylko na śmierć, ale także na zapomnienie. Są to bohaterowie z różnych okresów historii, od lat 40. aż po pokolenie „Solidarności”.

W dyskusji publicznej przewija się wiele głosów mówiących o konieczności likwidacji IPN. Jak długo i w jakiej formie Instytut powinien jeszcze działać?

IPN na pewno nie będzie istniał wiecznie, jest instytucją nadzwyczajną, powołaną w nadzwyczajnej sytuacji – jest pewna bardzo trudna przeszłość, z którą trzeba się zmierzyć, którą trzeba rozliczyć, zrozumieć, opisać. To zapotrzebowanie nie będzie wieczne, choć tu rodzi się pytanie, czy będzie trwało jeszcze przez 10 czy 15 lat. Niemcy co pięć lat dyskutują i przedłużają funkcjonowanie Urzędu Gaucka, więc u nas także przez najbliższych kilkanaście lat IPN ma rację bytu. Natomiast z pewnością będzie on ewoluował, będzie zanikać działalność śledcza i lustracyjna, a coraz bardziej istotna będzie działalność edukacyjna, badawcza, przybliżająca społeczeństwu nasze ustalenia na temat natury totalitaryzmów.

Rozumiem, że głosy mówiące o likwidacji dotyczą w głównej mierze gałęzi lustracyjnej IPN?

Wokół tego toczy się najwięcej dyskusji. Dotyczy ona także po części ścigania zbrodni, niektórzy uważają, że jest już na to za późno. Ja uważam, że jeszcze przez jakiś czas trzeba postawić państwo polskie. Skuteczność nie jest aż tak istotna, liczy się w głównej mierze świadomość, że państwo będzie tych zbrodniarzy ścigać do wyczerpania ostatniej możliwości.

Czy wśród młodego pokolenia istnieje zapotrzebowanie na tego rodzaju działania?

Mam wrażenie, że jest ono coraz większe, na progu dorosłego życia jest bowiem pokolenie, które nie pamięta tamtego okresu. Dla niego ta rzeczywistość jest tak niezwykła, obca i daleka, że zaczyna pytać i chce zrozumieć, jak było. Mieliśmy na przełomie XX i XXI w. okres odwrotu od historii, natomiast obecnie powraca fascynacja i zainteresowanie młodych. Mówimy o doświadczeniach ich rodziców lub dziadków, których nie potrafili zrozumieć i potrzebują pomocy, szukają. Czytają książki, chodzą na wystawy...

Wspominam swoje lekcje historii i pamiętam, że bardzo dokładnie przerabiane były na nich tematy związane z historią starożytną, zaś na historii najnowszej czasu brakowało lub zostawało bardzo niewiele. Czy tak właśnie powinna wyglądać nauka historii?

Staramy się to przełamywać. Poprzez nasze akcje edukacyjne chcemy po pierwsze uzupełniać, a po drugie wspierać nauczycieli. Opisane przez pana doświadczenia często wynikają z tego, iż nauczyciele boją się poruszania tematów z historii najnowszej, bo

wiedzą, że są one uwikłane w bieżącą politykę. Nie mają pojęcia, jak tego uczyć, nie wiedzą, kto ma rację, ciężko im rozsądzać trwające wciąż spory o przeszłość. Stąd duża część naszej działalności polega na przygotowywaniu materiałów dla nauczycieli służących nauczaniu historii najnowszej.

Czy nauczanie historii w Warszawie i Cieszynie powinno się różnić?

To dobre pytanie. Na pewno w jakimś stopniu tak, ważnym wątkiem nauczania powinna być historia regionalna. Każdy powinien mieć świadomość związków z tą ziemią, z której wyrasta, nawet jeżeli nie zamierza spędzić na niej całego swojego życia. Funkcjonować powinien z pewnością kod wspólny, wszyscy powinni mieć wspólną świadomość podstawową, ona powinna być uzupełniana chociażby przez mówienie o tym, jak wielkie wydarzenia historyczne rozgrywały się na tym terenie, który jest nam najbliższy. Tak więc odpowiadając na pańskie pytanie – nauczanie historii z pewnością nie powinno być zupełnie identyczne.

Jaką świadomość historyczną obserwuje pan u współczesnych Polaków, szczególnie wśród przedstawicieli młodego pokolenia?

Świadomość ta jest bardzo płynna, zmienna, to potwierdza się zresztą w prowadzonych przez nas badaniach na ten temat. Wynika z nich bardzo wyraźnie, iż udaje nam się wywierać wpływ na młode pokolenie. Z komunizmem wyszliśmy z chaosem w sferze świadomości – kto był bohaterem pozytywnym, a kto negatywnym. To się jednak systematycznie zmienia i powstaje wspólny kod historii. Nigdy rzecz jasna nie dojdziemy do sytuacji idealnej, kiedy to każdy młody Polak będzie znał historię na wyrywki, ale generalnie uważam, iż młodzi Polacy więcej wiedzą o swojej historii aniżeli np. młodzi Francuzi.

Jest pan członkiem rady redakcyjnej czasopisma „Soudobé dějiny”, inicjatorem badań historycznych dotyczących nie tylko Polski, ale całej Europy Środkowej. Czy w trakcie tych dociekań zahaczył Pan kiedyś o tematykę Zaolzia, a jeżeli tak, to w jakim kontekście?

Tylko w kontekście postawy społeczeństwa w czasie interwencji wojskowej w 1968 r. Z mojej obserwacji wynika, że to, iż społeczność polska w większości opowiedziała się przeciwko inwazji, było bardzo ważne dla jej samookreślenia i wpisania się w państwo Czechosłowackie. Ten wątek przewijał mi się bardzo wyraźnie i sporo o nim napisałem.

Przełom roku to okres składania życzeń. Czego życzyłby Pan Polakom mieszkającym na Zaolziu?

Życzę im, by pozostali sobą, by utrzymali swoją tożsamość, by Zaolzie pozostało tym niezwykłym regionem i by jego więzi z Ojczyzną nie tylko nie słabły, ale wręcz się umacniały.

A czego życzyć Instytutowi Pamięci Narodowej?

Przed wszystkim stabilizacji. Na skutek tragicznych wydarzeń roku ubiegłego cały czas jesteśmy w stanie destabilizacji. Nie mamy nowych władz, a to nigdy nie jest dobre. Także należy nam życzyć, by to się szybko wyjaśniło.

Rozmawiał:
WITOLD BIERNAT

GŁOSIK

Noworoczna bajka Głosika i Ludmiłki

W okresie świątecznym Ludmiłka była nadszpiewaniem miła dla Głosika. Nie klóciła się, nie wymądrzała, a na dodatek sprawiła mu niespodziankę bardzo miłym podarunkiem. Sama napisała, zilustrowała i zszyła książeczkę z bajką o Starym i Nowym Roku. Jeżeli chcecie, możecie ją przeczytać razem z Głosikiem...

W kalendarzu widniała data 31 grudnia. Stary Rok siedział w krześle przy kominku i z zadowoleniem myślał: – Dobrze pokierowałem tymi dwunastoma miesiącami. Nie obyło się bez smutnych czy niechętnych zdarzeń, ale w sumie przeważały chwile, gdy ludzie śmiali się, cieszyli, przeżywali piękne rzeczy. Myślę, że nie mam się czego wstydzić...

Nagle ktoś trzasnął drzwiami i tupając wbiegł do domu. Przed Starym Rokiem pojawił się ni stąd ni zowąd chłopak z powiewającym szalem i rozwianą czupryną. – Kim jesteś, że tu tak wpadłeś bez za-

proszenia? – zmarszczył brwi Stary Rok. – Jak to?! Nie wiesz??? Jestem przecież Nowym Rokiem. Od jutra to ja przejmuję władzę! Wszystko pozmieniam, przygotowałem dla ludzi same nowości – oznajmił chłopak zarozumiale. – Ach tak! – uśmiechnął się pobłaźliwie Stary Rok. – Dwanaście miesięcy temu rozumowałem dokładnie tak samo, jak ty teraz. Ale okazało się, że ludzie lubią nowe rzeczy, ale te stare, dobrze im znane, też sobie cenią.

– Nie wierzę! – oświadczył rezolutnie Nowy Rok.

– Nie wierzysz? No to popytaj ludzi i sam się przekonasz – wzruszył ramionami Stary Rok.

Nowy Rok na nic nie czekając wybiegł z domu. Poszedł do parku, gdzie dzieci ślizgały się na zamrażniętej sadzawce i zjeżdżały z górki na sankach. – Słuchajcie! – zawołał donośnym głosem. – Chodźcie tu wszyscy do mnie i powiedzcie mi, czy chcecie, by w nowym roku wszystko

było inaczej niż dotychczas, czy też wolicie, by zostało po staremu?

Dzieci otoczyły przybysza. – Ja bym chciał przeżyć dużo nowych rzeczy – na przykład pojechać do Afryki, wypróbować lot balonem... – rozmarzył się Jaś. Inne dzieci zaczęły mu wtórować, snując marzenia, których dotąd nie udało im się urzeczywistnić. Szybko jednak pomysły się wyczerpały. – Chciałabym mieć takie same fajne koleżanki jak dotąd – powiedziała nagle Magdalenka. – A ja chciałabym, żeby nasza rodzina kochała się tak samo, jak do tej pory – nawiązała Asia. – Byłoby mi naprawdę przykro, gdybym nie mógł tak, jak co roku, pojechać na obóz harcerski – dodał Romek.

Nowy Rok milczał. Już wiedział, że jego poprzednik, Stary Rok, miał rację – ludzie lubią nowości, lecz często cenniejsze jest dla nich to, co dobrze jest im znane i z czego mogą cieszyć się wciąż od nowa.

(dc)

Ratuszowe drzewko ozdobiły dzieci

Choinki stoją teraz wszędzie: w domach, na rynkach i placach miejskich, w szkołach i przedszkolach, kościołach, a nawet urzędach. W foyer Urzędu Miasta Hawierzowa ustawiono choinkę wysokości 3,5 metra, na której pełno jest pięknych ozdób wykonanych przez uczniów hawierzowskich szkół podstawowych. Wydział Szkolnictwa Urzędu Miasta ogłosił konkurs dla szkół na najpiękniejsze ozdoby. Zwyciężyła placówka przy ul. Młodeżnickiej, a na drugim miejscu uplasowała się jedyna polska szkoła na terenie miasta – PSP przy ul. Selskiej w Błędowicach. Drugie miejsce przyznano równocześnie błędowickiej czeskiej podstawówce.

(dc)



Choinka w foyer Urzędu Miasta Hawierzowa, na której wiszą m.in. ozdoby wykonane przez uczniów PSP w Błędowicach.



Święta bez taty

Zawód górnik nie należy do bezpiecznych. Również w dzisiejszych czasach zdarza się, że górnicy giną w pracy. Niejeden z nich zostawia osierocone dzieci. Sierotom pomaga stowarzyszenie obywatelskie Święta Barbara (wiadomo, że św. Barbara to patronka górników). Finansowo wspiera ok. 90 dzieci – z Czech, Polski i Słowacji, bo w kopalniach naszego zagłębia pracują (i czasem giną) górnicy z tych wszystkich krajów. Z pieniędzy, które udaje się zgromadzić od darczyńców, m.in. górników, którzy nie zapominają o dzieciach swych zmarłych kolegów, opłacane są sierotom pomoce szkolne, obozy, kursy językowe czy narciarskie. Podczas tradycyjnej przedświątecznej imprezy „BarboRadováni” przedstawiły się dzieci, wspierane przez Świętą Barbarę. 12-letni Ondra Čierný z Czeskiego Cieszyna (na zdjęciu) zagrał na perkusji. Zamiłowanie do perkusji odziedziczył po ojcu, który zginął na kopalni. Fundacja wspomogła finansowo zakup instrumentów dla Ondry i opłaca jego lekcje w Podstawowej Szkole Artystycznej.

(dc)

ALE HECA

Zuzia chwali się Jasiowi: – Mama kupiła mi nową sukienkę. Chcesz wiedzieć, jak wygląda?

– Tak.

– Musisz zgadnąć... Jest na literę „F”.

Jaś zgaduje: – Fioletowa.

– Nie, zgaduj dalej.

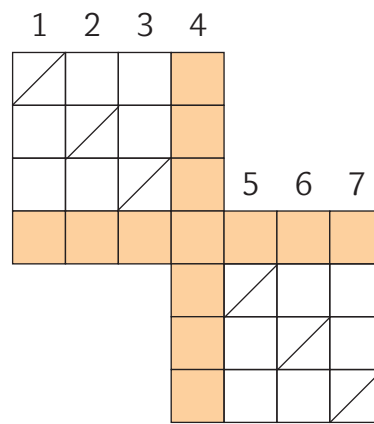
– Flanelowa.

– Też nie.

– A jaka?

– „F” kratkę! – woła Zuzia.

POŁĄCZONE KWADRATY MAGICZNE



„... w lesie” to tytuł wierszyka Marii Konopnickiej. Celowo opuszczony wyraz stanowi rozwiązanie dodatkowe zadania.

POZIOMO I PIONOWO JEDNAKOWO:

1. Najpospolitszy minerał skorupy ziemskiej 2. Nazwa boga w religii muzułmańskiej 3. Odbiornik radiowy 4. ROZWIĄZANIE DODATKOWE 5. Atak samolotów 6. Arabi lub rumaki 7. Stolica Grecji.

Wyrazy trudne: 2. ALLAH.

Rozwiązania prosimy nadsyłać w dwutygodniowym terminie na adres mailowy danuta.chlup@glosludu.cz lub klasyczną pocztą na adres redakcji. Rozwiązanie krzyżówki z 16. 12. br. brzmiało LUDMIŁKA. Nagrodę książkową (do odebrania w sekretariacie redakcji) wylosował Dominik Poloček z PSP w Czeskim Cieszynie.

WITAMY

KAROLINKA urodziła się 10 czerwca br. Ważyła 3 530 g i mierzyła 51 cm. Jej rodzice to Dana i



Fot. ARC

Robert Konderlowie. Karolinka ma 8-letnią siostrę Marketkę, która niezmiernie cieszy się z młodszej siostrzyczki. Imię dla drugiej córeczki wybierał tatuś, a zdjęcie nadesłała nam jej ciocia Milka.

Karolina to żeński odpowiednik imienia Karol, które jest starogermańskiego pochodzenia i oznacza człowieka męznego, wojownika. Od tego imienia, za sprawą Karola Wielkiego, pochodzi słowo król w wielu językach słowiańskich. Imię Karolina nosi m.in. filmowa Nel z „Pustyni i puszczy”, Karolina Sawka.

Karolina obchodzi imieniny 14 lipca i 18 listopada.

(dc)

MAGDALENKA przyszła na świat 20 listopada br. w Karwinie-Raju, gdzie rodzina również mieszka. Dziewczynka ważyła po urodzeniu 3 480 g i mierzyła dokładnie pół metra. Na zdjęciu ma trzy tygodnie. Rodzice, Grażyna i Martin Kurzowie, wybrali dla niej imię biblijne.

Magdalena to imię hebrajskiego pochodzenia, oznaczające kobietę pochodzącą z Magdali – miasta położonego nad jeziorem Genezaret w Palestynie. Imię to noszą m.in. aktorki Magdalena Zawadzka i Magda Vášáryová. Magdalena obchodzi imieniny 22 lipca.

(dc)

UWAGA RODZICE! Zachęcamy do nadsyłania zdjęć Waszych pociech, które przysły na świat w ostatnich miesiącach. Oprócz zdjęcia prosimy o informacje na temat



Fot. ARC

imion i nazwisk rodziców, daty i miejsca urodzenia dziecka, prosimy podać także jego wagę urodzeniową i wzrost, ewentualnie dane na temat rodzeństwa. Interesuje nas też, w jaki sposób wybieraliście imię dla dziecka. Zdjęcia prosimy przysyłać na adres: danuta.chlup@glosludu.cz lub klasyczną pocztą na adres Redakcji.

GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA

Bałwanek

Bałwanek jest biały
Bałwanek jest miły
Bałwanki rosną tylko w zimie
Bałwanek to mój przyjaciel
Zawsze się uśmiecha
Zawsze jest wesoły
Zawsze mnie ucieszy
Gdy me oczy płaczą

Gdy się skończy luty
i zaczyna marzec
bałwanek zniknie
i nie zostanie nic
Ooo!
Zostawił serduszko
Małe serduszko leży na kwiatku
Z grudniem przyjdzie bałwanek znowu

Julia Lipowska, 8 lat, Piasek



Studenci bawili się na Akademiku

Ponad 500 zaolziańskich polskich studentów, także byłych, bawiło się w dzień św. Szczepana w trzynieckiej „Trisii” na tradycyjnym Balu Akademickim, zwanym popularnie Akademikiem. Ta impreza, otwierająca co roku na Zaolziu sezon balowy, organizowana jest przez Sekcję Akademicką Jedność (SAJ).

– Sądzę, że Akademik to największa tego typu impreza na Zaolziu – powiedział nam prezes SAJ-u, Tomasz Pustówka, studiujący prawo na Uniwersytecie Karola w Pradze. – Wszyscy bawili się fantastycznie, dziewczyny opuszczające nad ranem trzyniecki Dom Kul-

tury odchodziły z wieloma bukietami kwiatów. Po prostu zabawa na sto dwa... Przed wszystkim jednak „Akademik” był ponownie okazją do spotkania się ze znajomymi, których nie widzimy przez cały rok. Zaolziacy przecież studiują obecnie nie tylko w Polsce lub Czechach, ale w prawie całej Europie.

Program Akademika był bardzo atrakcyjny. Ze swoim programem balowym wystąpił Zespół Pieśni i Tańca „Olza”, były piramidy w wykonaniu wędryńskich „Gimnastów” i spora porcja muzyki ludowej serwowana przez jałbłonkowską „Lipkę”. Oklaskami nagrodzono



Na Balu Akademickim burzliwymi oklaskami nagrodzono tancerzy „Olzy”, którzy zaprezentowali swój program balowy.

też występ nowego studenckiego kabaretku „Sumienie Zaolzia”, który bardzo krytycznie komentował życie naszego regionu. Członkami kabaretu są: Andrzej Czeczotka, Dominik Mendrek, Wiktor Brada i Tomasz Pustówka (SAJ Praga), Wojciech Kadłubiec, Mateusz Kujawa (SAJ Brno) oraz Filip Kozieł (SAJ Kraków).

– Mam nadzieję, że ten pierwszy występ kabaretku „Sumienie Zaolzia” nie był występem ostatnim i że będzie nadal komentować naszą rzeczywistość nie tylko na SAJ-owskich imprezach – dodał prezes Pustówka. (kor)

REKLAMA

Udanej zabawy sylwestrowej oraz wszystkiego najlepszego, a zwłaszcza ZDROWIA w nowym roku 2011 życzy Apteka na Ostrawskiej

APTEKA NA OSTRAWSKIEJ
Kameralna 564/1, Czeski Cieszyn
nr tel. 558 711 631, www.lekarnanaostravske.cz
e-mail: lekarna@lekarnanaostravske.cz

Elmax® elektro

Profesjonalna prostownica do włosów Valera Flexa

Valera®
SWISS HAIR SPECIALISTS

SWISS + MADE

- Ruchome płytki ceramiczne TURMALINE
- Temperatura 80 - 230°C
- Szybkie nagrzewanie
- Przewód 3 m z Rotocord
- Sklepy ELMAX = profesjonalny sprzęt i profesjonalna obsługa

Wszystkim czytelnikom „Głosu Ludu” i naszym klientom życzymy szczęścia i zdrowia w roku 2011

Sklepy ELMAX ELEKTRO w regionie: CZ. CIESZYN, Rynek CSA HAWIERZÓW, DT ELAN ♦ KARWINA, Tr. Osvobození TRZYNIEC, centrum Slovan www.elmaxelektro.cz

Panta & pyrotechnik
Nowy Borek 100, Trzyniec
www.pantapyrotechnik.cz

Zapraszamy do zakupów fajerwerków

- zakupy za bezkonkurencyjne ceny
- zakupy bezpośrednio od importera
- fachowe doradztwo

Po okazaniu kuponu odliczymy od zakupu rabat. Rabatów z kuponów nie sumujemy. Kupon nie dotyczy ofert promocyjnych.

-10% rabat

NAJLEPSZE CENY SAMOCHODÓW

SUZUKI 

WWW.AUTOKANTOR.CZ
Třinec - Vendryně, tel: 558 350 475

DRZWI i FUTRYNY
PELI

EUROOKNA JANOŠÍK
Profil 92 mm: U = 0,8 W/m² K!
♦ DRZWI ZEWNĘTRZNE ♦
OKUCIA, MONTAŻ

Sklep: Třinec, Frýdecká 12,
Tel. 558 325 172, 608 757 442

Firmy budowlane
SWABUD i SWAKOŇ
docieplenie elewacji, podbitki (palubky), wymiana okien PCV
przyjmujemy zlecenia na 2011 r. także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien (zelená úsporám)
kom. cz. 776 218 494, 608 556 915, 774 085 874
Szybka i fachowa realizacja zleceń.
Cieszyn, Puńcowska 93
www.swabud.cz

POSZUKUJEMY
osób do pracy w charakterze czeskiego sprzedawcy internetowego
Praca w Polsce 80 km od Cieszyna
OFERUJEMY
atrakcyjne wynagrodzenie
WYMAGANA
bardzo dobra znajomość komputera
Osoby zainteresowane proszę o przesłanie CV na adres zagranica@mpower.pl

Jeszcze się nie zdecydowałeś? Inni już to zrobili! Zareklamuj się w »GŁOSIE LUDU«!

Na Twój telefon czeka BEATA SCHÖNWALD doradca ds. reklamy Tel. 775 700 896

Ośrodki sportowe WĘDRYNIA I BYSTRZYCA Vitality Slezsko

NOWOŚĆ 2010/2011
- zamów dla swoich bliskich
WITALNY BON UPOMINKOWY ze świąteczną BONIFIKATĄ 20%

Blizsze informacje:
e-mail: info@vitalityslezsko.cz
mob.: +420 736 626 848 www.vitalityslezsko.PL

CZYTAJ NAS CODZIENNIE!
www.glosludu.cz
Codziennie aktualizowany serwis o Polakach na Zaolziu

Ogłoszenia do »Głosu Ludu«
przyjmowane są w dni powszednie:

- ☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: ogloszenia@glosludu.cz
- ☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: ad.servis@hudeczek.cz
- ☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frysztaście (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00, so: 9.00-12.00. Tel.: 596 312 477; e-mail: knih-k1pl@rkka.cz



CZWARTEK 30 grudnia

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Polityka przy kawie 8.25 Między mamami 8.50 I kudłate, i łaciate 9.05 Pan Kleks w kosmosie 10.20 Chopin2010.pl 10.55 My, wy, oni 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Smaki polskie 12.40 Galapagos 13.35 Plebania (s.) 14.00 Klan (s.) 14.25 Opole 2010 na bis 15.00 Wiadomości 15.15 Księga kołęd 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? 19.05 Baśnie i bajki polskie 19.30 Wiadomości 20.25 Ojciec Mateusz (s.) 21.20 Sprawa dla reportera 22.10 Gdzie jest Fred? (f.) 0.05 Grudzień 70. Interesy władzy 1.00 Lot nad kukułczym gniazdem (f.=film).

TVP 2

6.25 Opowiedz nam swoją historię 7.35 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Aleja gwiazd 11.15 Gilotyna 11.45 Laskowik & Malicki 12.40 Wojciech Cejrowski boso przez świat 13.10 Pogoda na piątek (s.) 14.00 Faceci do wzięcia (s.) 14.20 Skecz na bis 14.35 Barwy szczęścia (s.) 15.05 Nowa (s.) 16.00 Program lokalny 16.30 Fort Boyard 17.25 Gilotyna 18.00 Panorama 18.40 Gorący temat 19.00 Licencja na wychowanie (s.) 19.35 Faceci do wzięcia 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 Castle 21.40 Dr House (s.) 22.35 Bez litości 0.40 Zerwany.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.23 Info traffic 7.10 Info poranek 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 9.22 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.23 Info poranek 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.20 Szlakiem zabytków techniki 17.40 Pozytywka 18.05 Narciarski weekend 18.15 Cogito 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.20 Magazyn 19.50 TV Katowice zaprasza 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 21.45 Aktualności 22.24 Info dziennik 23.17 Plus-minus 0.45 Minęła 20-ta 1.30 Telekurier.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.40 Księżniczka łabędzi - Skarb czarnoskórnika 9.00 Miodowe lata (s.) 9.30 Całkiem nowe lata miodowe 10.00 Daleko od noszy (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Mamuśki (s.) 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Niania (s.) 14.05 Pierwsza miłość (s.) 14.50 Benny Hill 15.50 Wydarzenia 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 21.00 Dobry rok (f.) 23.30 Szpilki na Giewoncie (s.) 0.30 Romeo i Julia (f.).

TVC 1

5.59 Dzień dobry 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Lekarz w tarapatkach (f.) 10.40 Bajka 11.05 Pr. rozrywkowy 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 13.30 Doktor Quinn (s.) 14.15 Zauroczenie (s.) 15.10 Willy Fog w poszukiwaniu przygód (s.) 15.35 Król z dżungli (s.) 16.00 Złote rączki 16.15 Bert i Ernie (s.) 16.30 Czarodziejskie przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.30 Jazda konno 17.55 Pogoda 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Poirot: morderstwo w Orient Expressie (f.) 21.40 Naiwniak (f.)

23.30 Californication (s.) 0.05 Doktor Quinn (s.) 0.50 Z bratem na Alasce.

TVC 2

6.00 Bajki 6.35 To mój punkt widzenia 7.00 Pod pokrywką 7.25 Dołącz do nas 7.40 Nie poddawaj się 8.00 Diagnosta 8.30 Panorama 9.10 EXPO 2010 9.40 Katastrofy lotnicze 10.30 Historie sław - Waldeemar Matuszka 11.35 AZ-kwiz 12.00 Dom - to sztuka 12.25 Czarne owce 12.45 Wodnik i Karolinka 13.45 Groteski: Charlie Chaplin 14.00 Złote dno (f.) 15.30 Europa dziś 16.15 Pryzmat 16.35 Kawałek drewna z drzewa 16.55 Atlas video naszej przyrody 17.05 Ciekawostki świata 17.25 Ptaśki 17.55 Pr. muzyczny 18.55 Wiadomości w czes. j. migowym 19.05 Elán (koncert) 20.00 Historie.cs 20.55 Tożsamości 21.55 Róg obfitości (f.) 23.40 Sylwestrowe smutki Jana Buriana 0.10 Tajemnica gorzkiego likieru.

NOVA

6.20 Spiderman (s.) 6.45 Niedźwiadek polarny 8.05 Podróż do wnętrza Ziemi (f.) 9.45 Wakacje w Vegas (f.) 11.30 Kudłaty przyjaciel (f.) 13.15 Muzykanci z Bremy 14.15 Pingwiny z Madagaskaru 14.40 Urlop z Andełem (f.) 16.00 Dziewczyny z wyższych sfer (f.) 17.40 Dobry wojak Szwejk (f.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Dziadek Mróz (f.) 21.30 Godzilla (f.) 23.50 Sublokator II (f.) 1.25 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.).

PRIMA

6.25 Pokemon (s.) 6.55 Wiadomości reg. 7.05 Fakty B. Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 8.00 Wiadomości 8.45 Jak kupić nową mamę (f.) 10.15 apartament dla orangutana (f.) 11.55 Prawo jazdy (f.) 13.35 Na dobre i złe (f.) 15.35 Moja miłość (f.) 17.40 Wiadomości reg. 17.50 Fakty B. Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, sport 20.00 Anna i król (f.) 22.45 Miejski obłęd (film) 0.45 Kumpelski układ (f.).

PIĄTEK 31 grudnia

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.30 Sylwester z gwiazdami 8.45 Przyjaciele z podwórka 9.15 Pan Kleks w kosmosie 10.25 Gwiazdka z nieba 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (s.) 12.40 Klan (s.) 13.10 Brave New Girl - Droga do kariery 14.35 Sylwester z Jedyneką 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Sylwester z Jedyneką 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.25 Jaka to melodia? 19.10 Tomek i przyjaciele 19.30 Wiadomości 20.10 Orędzie noworoczne prezydenta RP Bronisława Komorowskiego 20.25 Dżungla (f.) 21.55 Asterix i Obelix - Misja Kleopatra (f.) 23.45 Sylwester z Jedyneką 23.55 Toast noworoczny 0.05 Sylwester z Jedyneką.

TVP 2

6.10 M.A.S.H. (s.) 6.35 Flinstonowie 7.35 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.25 Prosto z zoo do Afryki (f.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.30 Puchar Świata - Tour de Ski w Oberhofie 14.00 Familiada 14.30 Szatan z siódmej klasy 16.25 Uwolnić orkę III (f.) 18.00 Panorama 18.45 Hity „Kabaretowego Klubu Dwójki” 20.05 Sylwester z Dwójką 2010 1.35 Hity na czasie.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.20 Telekurier 6.42 Info poranek 7.23 Info traffic 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info poranek 8.53 Info traffic 9.12 Gość poranka 9.50 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia

10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.30 Serwis info 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 17.00 Pod górę 17.30 Program rozrywkowy 18.00 Aktualności 18.05 Narciarski weekend 18.15 Muzyczny mix 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.20 Reportaż 19.50 TV Katowice zaprasza 20.11 Orędzie noworoczne prezydenta RP 20.27 Forum 21.11 Telekurier 22.52 Sylwester z TVP Info 23.00 Budka Suflera 1.13 Czy wiesz, co pijesz?

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Świąteczne opowieści - Spełnione życzenie 9.10 Kasia Ballou 11.10 Bez limitu prędkości (f.) 13.00 Nick Fury (f.) 14.50 Rewanż (f.) 16.40 W pogoni za sukcesem (f.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Sylwestrowa moc przebojów.

TVC 1

6.10 Złote rączki 6.30 Mały kabaret telewizyjny 7.00 Niefortunna czarownica (s.) 7.30 Pr. dla dzieci 9.00 Błazen w rogaliu 9.45 Bajka 10.45 Kabaret z barakowozu 12.00 Południowe wiadomości 12.05 Chłopaki w akcji 12.40 Niebo i Wincenty (bajka) 13.45 Przy kasie stał... (f.) 15.20 80 lat Teatru Spejbla i Hurwinka 16.45 Sylwestry Vladimíra Menšíka 17.25 Sylwestry z przeszłości 18.10 Wieczorynka 18.25 Nie wahaj i baw się! 19.10 Czary w ulicach 19.35 168 godzin 20.00 Cuda natury 21.05 Wszystko-party 22.05 I znów nadszedł Sylwester 23.00 Sylwester aż na dno 0.00 Toast noworoczny 0.05 Sylwestrowy program rozrywkowy 0.55 Sylwester Vladimíra Menšíka 3.55 Pr. muzyczny.

TVC 2

6.05 Ciekawostki świata 6.25 Szczęście domowe 7.00 Złote dno (f.) 8.30 Panorama 9.10 Śladami gwiazd 9.40 Gdzie nie ma słońca (f.) 10.45 W Pradze bywało błogo 11.35 Mama i ja 12.30 Pierwszy raz... 13.30 Sylwestrowe marzenia Jiřiny Bohdalovej 14.25 Humor kolorowy i czarno-biały 14.50 Pr. rozrywkowy 15.40 Piosenki J. Šlitra i J. Šuchego 16.05 Dobrze płatna przechadzka 16.55 Cirque du Soleil: Quidam 18.30 Gustav Brom Big Band 19.00 Startujemy 19.40 Zastępstwo 21.10 Lecimy 21.40 45 lat Ypsilonki 22.30 Załoga w zagrożeniu! 23.00 Kolacja dla jednej osoby 23.10 Załoga w zaprzęgu! 23.25 Komedioğraf 23.50 Ładujemy! 0.00 Toast noworoczny 0.05 Mňága & Žďorp on Stage 1.00 Gorodok 1.20 Buty w Ostrawie 2.15 Sylwestrowe smutki Jana Buriana 2.45 Mississippi Queen z Pohořelíc 3.10 Groteski.

NOVA

6.10 Przygody Zacha i Annie (f.) 6.59 Sylwestrowe śniadanie z TV Nova 9.00 Jaś Fasola 9.25 Wiedzmy (f.) 11.00 To neznáte Hadimřku (f.) 12.30 Jaś Fasola 13.00 Paľko, wyjdź z worka (f.) 14.10 Pingwiny z Madagaskaru 14.35 Anděl w górach (f.) 16.05 Niech żyją duchy! (f.) 17.35 Wiadomości, sport, pogoda 17.55 Meldując posłusznie (f.) 19.30 Wia-

domości, sport, pogoda 20.00 Impreza roku z pokoju 20.40 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.50 Comeback (s.) 22.25 Mr. GS 23.30 Talentmania 0.00 Toast noworoczny 0.05 Przeboje 0.20 Bumerang (f.) 2.20 Best of MTV 2010.

PRIMA

6.25 Pokemon (s.) 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty B. Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 8.00 Wiadomości 8.45 Chcę być gwiazdą filmową (f.) 10.40 Gruby Albert (f.) 12.20 Zwariowany Fred (f.) 14.05 Rewizor (f.) 15.20 Zaklęta w sokoła (f.) 17.30 Wiadomości 17.40 TV Bomba 18.15 Nakryto do stołu 19.00 Pan Bilion (f.) 20.40 VIP wiadomości 21.15 Show Jana Krausa 22.10 Czechy i Słowacja świętują Sylwestra 0.05 Chyba Kocham swoją żonę (f.) 1.40 Dzwon do jasnowidza 3.25 Kobieta na topie (f.).

SOBOTA 1 stycznia

TVP 1

6.00 Niespotkanie spokojny człowiek 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 8.00 Łowca - ostatnie starcie 9.30 Legenda Johnny'ego Lingo (f.) 11.05 Klan (s.) 11.35 Plebania (s.) 12.00 Anioł Pański 12.15 Jaka to melodia? 13.05 Wiadomości 13.15 Orędzie noworoczne prezydenta RP Bronisława Komorowskiego 13.30 Puchar Świata - Turniej Czterech Skoczni w Garmisch-Partenkirchen 16.00 Sylwester z Jedyneką na bis 17.00 Teleexpress 17.25 Ojciec Mateusz (s.) 18.10 Jaka to melodia? 19.00 Smerfy 19.30 Wiadomości 19.55 Rajd Dakar 20.15 Gruby i chudszy II rodzina Klumpów (f.) 22.05 Prowokacja (f.) 23.45 Zły Mikołaj (f.) 1.15 Medal dla miss (f.).

TVP 2

6.10 Flinstonowie 7.10 Tygrys i przyjaciele 8.30 M jak miłość (s.) 9.20 Wojciech Cejrowski boso przez świat 9.50 Operacja „Słoń” 11.40 Puchar Świata - Tour de Ski w Oberhofie 13.05 Bogusław Kaczyński zaprasza 13.10 Koncert noworoczny z Wiednia 14.00 Familiada 14.35 Hity „Kabaretowego Klubu Dwójki” 15.45 Słowo na niedzielę 15.55 Trzech mężczyzn i mała dama (f.) 17.40 Sylwester z Dwójką 2010 18.00 Panorama 18.35 Matylda (f.) 20.15 C.K. Dezerterzy (s.) 23.10 Hannibal (f.) 1.20 Zbrodnicza namiętność (f.).

TV KATOWICE

7.00 Lekcja muzyki 7.30 Serwis info 7.45 Serial obyczajowy 8.20 Narciarski weekend 8.45 Serial animowany 9.00 Konkurs 10.00 Najbardziej lubię grać 10.30 Serwis info 11.00 Minął rok - przegląd wydarzeń politycznych 12.30 Serwis info 13.00 Minął rok - przegląd wydarzeń ekonomicznych 15.00 Było, nie minęło 16.00 Studio Wschód 17.00 Sylwester z TV Katowice 18.30 Aktualności 19.10 Sylwester z TV Katowice 19.50 Narciarski weekend 20.00 Deep Purple 21.00 Telekurier extra 22.24 Jej sukces 23.24 Rajd Dakar 2011 23.56 Repor-

INFORMATOR

że regionalne - od 3 stycznia nadawane będą wyłącznie na kanale ČT 24, zostaną tam przesunięte również „Wiadomości polskie”. Będzie je można oglądać nadal w piątki, około godz. 18.20. Bliższe informacje o zmianach w nadawaniu programów regionalnych można znaleźć pod adresem: <http://www.ceskatelevize.cz/vse-o-ct/technika/prijem-regionalniho-vysilani>. Wyemitowane programy można

taż TVP Info 0.55 Minął rok - przegląd wydarzeń politycznych.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 Kudłaty i Scooby Doo na tropie 9.25 Ewa gotuje 9.55 Hook 12.45 Bratz (f.) 15.00 Nacho Libre (f.) 16.55 Mały Manhattan (f.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Faceci w butach (f.) 22.00 Bohater ostatniej akcji (f.) 0.45 Autostrada (f.).

TVC 1

6.30 Czeski Honza 7.30 Studio Kolega 9.40 Rogata miłość 11.10 O rusałce 12.05 Złoty Orzeszek 2010 13.00 Przemówienie noworoczne prezydenta republiki Václava Klause 13.30 Lekarska bajka 14.20 Przemówienie noworoczne arcybiskupa Dominika Duki 14.30 Ducháček to załatwi (film czes.) 16.00 O chłopie, co okpił śmierć 17.20 Jára Cimrman leżący, śpiący (film czes.) 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Pozorny raj na ziemi (film czes.) 22.00 Królową być (film kopr.) 23.50 Podróż do Wiednia i z powrotem (film czes.) 1.20 Koncert muzyki klasycznej.

TVC 2

6.20 Ten nasz czeski charakter 6.50 Mamo, tato, obejmij mnie 7.50 Adam V. Michna z Otradovic 8.30 Panorama 9.10 Nawet niebrzydka 11.15 Koncert noworoczny Filharmonii Wiedeńskiej 13.40 10 wieków architektury 14.00 Pr. muzyczny 14.30 Tajemnice oceanu (dok.) 16.00 The Tap Tap 16.30 Noworoczna uroczystość ekumeniczna 17.30 Zakochane zwierzęta (film fr.) 18.55 Czeska muzyka na Żofinie 19.30 Terra musica (mag.) 20.00 Diabeł i Kasia (opera) 22.00 66 sezonów 23.25 Jesus Christ Superstar.

NOVA

6.20 Spiderman (s.) 6.45 Wallace & Gromit: Kłątwa królika (film anim.) 8.10 Dobry wojak Szwejk (film czes.) 10.00 Uwolnić orkę (film USA) 11.50 O odważnym krawcu 13.00 Przemówienie noworoczne prezydenta republiki Václava Klause 13.10 Anton Špelec, ostrostrzelec (film czes.) 14.35 Pingwiny z Madagaskaru 15.05 Nieustraszone 16.35 Ulica: Złota muszka 18.00 O królewnie Jasnience i latającym szewcu 19.30 Wiadomości 20.00 Z Tobą cieszy mnie świat (film czes.) 21.35 Po zachodzie słońca (film USA) 23.15 London (film kopr.) 1.10 Anton Špelec, ostrostrzelec.

PRIMA

6.15 Scooby-Doo: Ahoj piraci! (film anim.) 7.25 Klub przyjaciół Myszkki Miki (s. anim.) 7.55 Zła diagnoza (film USA) 9.40 Niebo i ziemia (film czes.) 11.15 Wimbledon film kopr.) 13.00 Przemówienie noworoczne prezydenta republiki Václava Klause 13.15 Zawiadowca stacji (film czes.) 14.50 Partner (film USA) 16.45 Kate i Leopold (film USA) 18.55 Wiadomości 20.00 Roboty (film anim.) 21.40 Od wesela do wesela (film USA) 23.25 Jezioro Salton (film USA) 1.15 Niebo i ziemia.

CO NA ANTENIE

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

UWAGA!

W ostatnim tygodniu roku 2010 „Wiadomości polskich” nie będzie na antenie. W nowym roku kalendarzowym rozpoczynamy emisję 7 stycznia. Ponieważ jednak wszystkie programy informacyjne - w tym tak-

znaleźć także w archiwum ČT (www.ceskatelevize.cz, i-vysilani, program „Udalosti v regionech”, pod odpowiednią datą). Ewentualne pytania można wysłać na adres mailowy: renata.bilanova@ceskatelevize.cz. Postaramy się na nie jak najszybciej odpowiedzieć.

Widzom „Wiadomości polskich” życzymy dobrego odbioru oraz zdrowia, radości i wielu sukcesów w nowym roku! **Renata Bilan**



NIEDZIELA 2 stycznia

TVP 1

6.00 Dzieścioro przykazań- opowieści dla dzieci 6.35 Smerfy 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Bali 8.40 Moi przyjaciele - Tygrys i Kubuś 9.10 Złota rączka 9.40 Puchatkowego Nowego Roku 10.45 Czarodziej z Waverly Place (s.) 11.20 Okazja 11.50 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.10 Doręczyciel 14.05 Śnięty Mikołaj III 15.55 Oceany 16.55 Rajd Dakar 17.00 Teleexpress 17.25 Ojciec Mateusz (s.) 18.15 Jaka to melodia? 19.00 Chip i Dale 19.30 Wiadomości 20.00 Rajd Dakar 20.15 Blondynka 21.10 Wichry namiętności (f.) 23.25 Wielcy wodzowie (f.).

TVP 2

5.55 Jak zachować młodość 6.40 Ostojka 7.10 M jak miłość (s.) 8.00 Barwy szczęścia (s.) 9.00 Strefa gwiazd 9.30 Z ziemi, z powietrza i z morza 10.25 Koń Polski - 25 lat + VAT 11.25 Wojciech Ciejrowski bosy przez świat 11.55 Makłowicz w podróży 12.25 Pożyczalscy (f.) 14.00 Familiada 14.30 Puchar Świata - Tour de Ski w Oberstdorfie 16.45 Na dobre i na złe (s.) 17.35 5 hitów TVP 2 - jubileusz 40-lecia Programu 2. 18.00 Panorama 18.45 Tak to leciało! 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki 21.00 Wasabi - Hubert zawodowiec (f.) 22.40 Pogoda na jutro (s.) 0.20 Koncert noworoczny z Wiednia.

TV KATOWICE

7.00 Za kulisami PRL 7.45 To brzmi... 8.20 Narciarski weekend 8.45 Serial animowany 9.00 Świątowiec 10.00 Antysalon Ziemiękiewicza 11.00 Teleplotki 12.15 Info jazda 13.00 Duch Bożego Narodzenia 13.15 Medycyna niekonwencjonalna 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 15.00 Elementarz mam 16.00 Gdzie diabeł nie może... 17.00 Londyńczycy 18.00 Magazyn chrześcijański 18.30 Aktualności 19.20 Koncert życzeń 20.00 Tydzień Jacka Żakowskiego 20.52 Młodzież kontra 23.00 Sportowa niedziela 23.14 Rajd Dakar 2011 23.44 Za kulisami PRL 0.13 Ikona na drogę 1.10 Tydzień Jacka Żakowskiego.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News

7.15 Kudłaty i Scooby Doo na tropie 7.45 Kaczor Donald przedstawia 8.15 Scooby Doo, gdzie jesteś? 8.45 Gumisie 9.45 Kacze opowieści 10.45 Gwiazda popu 12.45 Vice versa (f.) 14.45 Sezon na słówka (f.) 16.45 Rodzina zastępcza plus 17.45 Milion od zaraz 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.00 Kości (s.) 23.00 Instykt mordercy (f.) 0.00 Morderca znad Green River (f.).

TVC 1

6.00 Jaś i Małgosia 6.45 Trojaczki 7.10 Wszystkie poranki świata: Finlandia 7.30 Studio Kolega 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku (mag.) 10.30 Obiektów (mag.) 11.00 Saturnin (s.) 12.00 Pytania V. Moravca (pr. dyskusyjny) 13.00 Słowo na niedzielę 13.10 Bajka 14.05 Córka aptekarza (s.) 14.35 Morderstwo w naszym stylu (film czes.) 16.05 Retro (mag.) 16.35 TVC (mag.) 17.00 Hobby naszych czasów 17.30 Transmisja koncertu 18.25 Etykieta 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Lekarz do zadań specjalnych (film czes.) 21.45 168 godzin (pr. publ.) 22.20 Nikt nie miał cukrzycy (film czes.) 23.55 TVC 0.20 Małe rodzinne morderstwa (s.) 2.00 Podróż po Seszelach.

TVC 2

6.00 66 sezonów 7.25 Magazyn religijny 8.00 Kultura.cz (mag.) 8.30 Panorama 9.10 Poszukiwania czasu utraconego 9.30 Żyjemy z wiarą 10.30 Pr. muzyczny 11.00 Dołącz do nas 11.10 Nie poddawaj się 11.30 Czy mnie zechcecie? 12.00 Nieświęteczny dzień świąteczny 12.30 Nasza wieś 12.45 Królestwo dzikiej natury 13.15 Kamera w podróży 14.15 Mity i fakty historii: Napoleon w Egipcie 15.10 Gdzie mieszkała królowa 15.30 Świat sztuki - zyciorys Clive'a Owena 16.15 Magazyn religijny 16.40 Cztery z Nowego Jorku: Najpierw się ze mnie śmiali 17.20 Wiadomość od Marty Kottowej 17.35 Intolerancja 18.05 Tajemnica trzech królów 19.00 Skąd się wzięły jasełka? 19.30 Kultura.cz 20.00 Moja rewolucja kulturalna 20.55 Na pływalni z Petrem Novotnym 21.20 Ptaszek (film hiszp.) 23.00 Reporterzy (s.) 23.55 Świat sztuki - zyciorys Clive'a Owena 0.40 The Tap Tap.

NOVA

6.20 Spiderman (s.) 6.45 Roary -

samochodzik wyścigowy (s.anim.) 7.00 Baby Looney Tunes (s. anim.) 7.20 Co nowego u Scooby'ego? (s. anim.) 7.45 Skippy (s.) 8.10 Melduję posłusznie (film czes.) 9.45 Uwolnić orkę III (film USA) 11.15 Ulica: Wielka trójka 12.40 Królowa Śniegu 13.45 Pingwiny z Madagaskaru 14.10 Pasujemy do siebie, kochanie? (film czes.) 15.55 Księżę w Nowym Jorku (film USA) 17.55 Kelnier, płacić! (film czes.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Miasto widmo (film USA) 21.55 Nagi instykt (film kopr.) 23.55 Księżę w Nowym Jorku.

PRIMA

6.20 Scooby-Doo na tropie mumii (film anim.) 7.35 Klub przyjaciół Myszkki Miki (s. anim.) 8.00 Tom & Jerry (s.) 8.25 Ludzie Hitlera (s. dok.) 9.25 Świat 2011 (mag.) 10.05 M.A.S.H. (s.) 11.00 Partia (pr. dys.) 11.40 Poradnik domowy 12.35 VIP wiadomości 13.10 Morska przygoda (film USA) 15.05 Człowiek znad Śnieżnej Rzeki (film austral.) 16.55 Gruby i chudszy II: Rodzina Klumpów (film USA) 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 20.00 Pani Doubtfire (film USA) 22.15 Za wcześnie umierać (film USA) 0.15 Zabójczy weekend (film niem.).

PONIEDZIAŁEK 3 stycznia

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Do przerwy 0.1 8.50 Puchatkowego Nowego Roku 10.00 Zagubieni z lotu 29 10.25 Niepokonani - Niezwykłe historie 11.30 Agrobiznes 12.00 Wiadomości 12.10 Świry 13.35 Puchar Świata - Turniej Czterech Skoczni w Innsbrucku 15.55 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.30 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? 19.05 Przygody rozbójnika Rumcajsa 19.15 Bajki z mchu i paproci 19.30 Wiadomości 20.30 Bananowy doktor (f.) 21.20 Zagubieni (f.) 23.05 Mistrzowie horroru (f.) 0.15 Kopignaty.

TVP 2

6.05 M.A.S.H. (s.) 6.35 Pytając o Boga 7.00 Bóg przedwieczny się narodził 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Aleja gwiazd 11.15 Familiada 11.50 Potrzebna od zaraz 12.15 Sierociniec dla orangutanów 12.55 Pytając o Boga 13.20 Laskowik & Malicki 14.35 Na dobre i na złe

(s.) 15.35 Puchar Świata - Tour de Ski w Oberstdorfie 17.05 Tancerze 18.00 Panorama 18.40 Gorący temat 19.00 Licencja na wychowanie (s.) 19.35 Sąsiedzi 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 M jak miłość (s.) 21.50 Tomasz Lis na żywo 22.50 Zabójcze umysły (f.) 23.45 Po drugiej stronie (f.) 1.35 Zaginiony świat komunizmu.

TV KATOWICE

6.12 Info poranek 6.23 Info traffic 7.10 Info poranek 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 9.22 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Schlesien Journal 17.25 TV Katowice zaprasza 17.35 Kronika miejska 17.45 Forum regionu 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.15 Stacja Katowice 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 22.17 Info dziennik 0.07 Rajd Dakar 2011 0.42 Pokazowe dzieci PRL - gdańskie pięcioraczki 1.31 Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Święty Mikołaj przybywa do miasta 9.15 Miodowe lata (s.) 10.00 Daleko od noszy (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Mamuśki (s.) 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Niania (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Gotowe na wszystko 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia Polsatu 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Wulkan (f.) 22.35 Zaginiony w akcji (f.) 0.10 Na każde wezwanie (f.).

TVC 1

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Pszczółka Maja 9.30 Doktor Quinn (s.) 10.15 Zauroczenie (s.) 11.15 O skarb Agnieszki Czeskiej 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 15.00 Planeta YO 16.30 AZ-kwiz 17.00 Czarne owce 17.30 Wiadomości 17.45 Szpital na peryferiach (s.) 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Żandarmskie humoreski (s.) 21.35 Reporterzy TVC (pr. publ.) 22.20 Podróż po... 22.50 Na tropie (mag.) 23.15 TVC Live: Lucie Bílá 0.15 Melanio, Melanio (film czes.).

TVC 2

6.00 Jak żyje poeta 6.30 Dołącz do nas 6.40 Nie poddawaj się 7.00 Pchli targ w Paryżu 8.00 Kapusta (j. ros.) 8.30 Panorama 9.10 Czesosłowacki tygodnik filmowy 9.30 Osobistość w Dwójce 9.35 Olimpiada magii 10.35 Antonín Randa 11.10 Śmierć Josepha Kennedy 12.00 Stan Getz z zespołem 12.40 Zaproszenie do Dwójki 12.55 Klucz (mag.) 13.30 Akademia telewizyjna - historia 16.00 Ostatni rejs statku Wilhelm Gustloff 16.55 Obcy u nas: Wietnamczycy 17.25 Historie domów 17.55 Magazyn folklorystyczny 18.25 Modelowanie życia 18.55 Tak, panie premierze (s.) 19.30 Wiadomości w czes. jęz. migowym 19.45 Zaproszenie do Dwójki 20.00 Kultura z Dwójką 20.20 Bitwa w Ardenach (dok.) 21.15 Nieznani bohaterowie 21.45 Historie.cs 22.40 Letnia burza (film niem.) 0.20 Mike Stern Band: Live II.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Stefanie (s.) 9.25 Miasto widmo (film USA) 11.15 Tescoma ze smakiem 11.20 Lenssen i spółka (s.) 12.10 Detektyw Monk (s.) 13.00 Superman (s.) 13.55 Siostrzyczki (s.) 14.20 Gwiazdne wrota: Atlantyda (s.) 15.10 Kobra 11 (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Dwóch i pół (s.) 17.55 Był sobie gliniarz (film czes.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Dowody zbrodni (s.) 20.55 Weekend (mag.) 21.35 Mr GS (talk-show) 22.10 Agenci NCIS (s.) 23.00 Policyjna opowieść (film hongkoń.) 0.45 69 rozkoszy dla śmiertelników (s.).

PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) 6.55 Tom & Jerry (s.) 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 Wiadomości, wiadomości kryminalne 9.10 Świat 2011 10.00 M.A.S.H. (s.) 11.00 To morderstwo, napisała (s.) 11.55 Policja Hamburg (s.) 12.45 M.A.S.H. (s.) 13.15 Przyjaciele (s.) 13.45 Will & Grace (s.) 14.10 Babski oddział (s.) 15.05 JAG (s.) 15.55 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty B. Tacheci 18.00 Nakryto do stołu 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 20.00 Zimowe przesilenie (film niem.) 22.00 Kości (s.) 22.50 Show Jana Krausa 23.50 Profesjonalistki (s.) 0.45 Zadzwoń do jasnowidza.

INFORMATOR

CO W KINACH

KARWINA - Centrum: Tacho (30, godz. 17.45, 20.00; 2, 3, godz. 17.45); Dziewczynka, która igrała z ogniem (2, 3, godz. 20.00); **TRZY-NIEC** - Kosmos: Megamocny (30, godz. 17.30); Poznaj naszą rodzinę (30, godz. 20.00); Tron: Dziedzictwo (2, 3, godz. 17.30); Saw 7 (2, 3, godz. 20.00); **CZESKI CIESZYN** - Central: Królowa i żaba (30, godz. 16.00); **JABŁONKÓW**: Harry Potter i relikwia śmierci (2, godz. 15.30, 19.00); **CIESZYN** - Piast: Opowieści z Narnii (30, godz. 10.30, 15.00, 17.15, 19.30; 1-3, godz. 15.00, 17.15).

CO ZA OLZĄ

SALA WYSTAWOWA Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie, ul. Zamkowa 3, Cieszyn: do 6. 2. wystawa pt. „Po-

każać, prowadzić, wyjaśnić”. Czynna codziennie w godz. 10-17.

▲ do 23. 1. wystawa pt. „Dizajn na zimę: Light my fire”. Czynna codziennie w godz. 10-17.

GALERIA BIELSKA Biuro Wystaw Artystycznych, Bielsko-Biała, ul. 3 Maja 11: do 31. 12. wystawa Roberta Kuśmirowskiego pt. „Wystawa jesienna”. Czynna codziennie w godz. 10-18.

▲ do 31. 12. wystawa Agaty Smalcerz, dyrektorki Galerii BWA, pt. „50 obrazów”. Czynna jest codziennie w godz. 10-18.

▲ do 5. 1.-30.1. 2011 wystawa pt. „Fotografia Dzikiej Przyrody 2010”. Czynna po-pt: 8-18, so, nie: 10-18.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-16.

WYSTAWY

DUŻA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 23. 1. wystawa fotografii Jana Kufy pt. „Kičerok”. Czynna: po-pt: 9-15.

POWIATOWE ARCHIWUM PAŃSTWOWE KARWINA: Wystawy: „Grzeszni ludzie miasta Karwina”; foyer „Wirtualna Karwina”. Czynne: po, śr: 8-17, wt, czw, pt: 8-15.

GALERIA ZAMKOWA „CHAGALL” Karwina, Rynek Masaryka: do 14. 2. wystawa „Josef Váchal”. Wernisaż 5. 1. 2011 o godz. 17.00. Czynna: po-pt: 10-17, so: 9-14.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 20. 3. wystawa pt. „Szkolnictwo na Śląsku Cieszyńskim”; stała ekspozycja

„Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza 14**: do 6. 3. wystawa pt. „Czeski teatr kukielkowy - historia i terażniejszość”; wystawa pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89**: do 20. 2. wystawa pt. „Wózki dziecięce”; stała ekspozycja „Czarodziejski świat tramwajów”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17;

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14**: do 27. 2. wystawa pt. „Z życia owadów”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie,**

rynek Masaryka: do 17. 4. wystawa pt. „Polacy na Zaolziu”; stała ekspozycja „Střípky z dějin Karvine”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

JABŁONKÓW DOM PZKO, Rynek Mariacki: do 7. 1. 2011 wystawa „Historia i współczesność Polaków na Zaolziu”. Wernisaż zaplanowano na 30. 12. 2010 o godz. 16.30. Wystawę zwiedzać można po uprzednim umówieniu się z Haliną Kawulok, tel. 732 843 067.

SALA WYSTAW ARCHIWUM WOJSKOWEJ HISTORII ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO, ul. Szkolna 137, Jabłonków: do 30. 12. wystawa pt. „W śladach naszych przodków - losy ludzi Śląska Cieszyńskiego w okresie drugiej wojny światowej”.



ZYCZENIA

Jutro, 31 grudnia obchodzą 55. rocznicę ślubu

państwo EWA i FRANCISZEK ŻYWCZOKOWIE

z Piotrowic koło Karwiny. Z tej okazji najserdeczniejsze życzenia zdrowia, szczęścia i pomyślności składają synowie Piotr i Paweł z rodzinami, wnuki Danek, Agata, Piotr i Olinka z córką. GL-886



Pogody ducha, optymizmu, pomyślności wszelkiej, wymarzonego samochodu, własnego gniazdzka, stu milionów kolorowych papierków, które ludzie nazywają pieniędzmi i dużo zdrowia, żeby to wszystko wytrzymać.

Wszystkiego najlepszego z okazji 50. urodzin

GUSTAWOWI GUŃCE

życzy „partyja“ z Olbrachcic. GL-901

WSPOMNIENIA



Dnia 31. 12. 2010 minie 1. bolesna rocznica śmierci

śp. inż. FRANCISZKA BAŁONA

z Hawierzowa. Wszystkim, którzy poświęcą Mu chwilę wspomnień, dziękują żona i synowie z rodzinami. GL-883



Dnia 3. 1. 2011 minie 10. rocznica śmierci naszej

śp. ELŻBIETY BRODOWEJ

Z miłością i szacunkiem wspominają najbliżsi. GL-899



*Cieżko zapomnieć, kiedy w oczach łza roni,
cieżko zapomnieć, kiedy serce ciągle boli...*

Dnia 31. 12. 2010 minie 5. bolesna rocznica, kiedy odszedł od nas na zawsze nasz Kochany

śp. HENRYK FEBER

z Czeskiego Cieszyna, rodak ze Stonawy. O chwilę wspomnień i modlitwę proszą żona Halina, Zdenka, Henio, Barča oraz siostry Anusia i Bronka z rodzinami. AD-138

CO W TERENIE

BYSTRZYCA – Klub Seniora i Klub Kobiet przy MK PZKO w Bystrzycy zapraszają na wigilijkę, która odbędzie się w środę 5. 1. o godz. 16.00 do Domu PZKO.

HAWIERZÓW-MIASTO – Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe 30. 12. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuszka 2.

KARWINA-RAJ – Kluby Kobiet i Seniora MK PZKO zapraszają członków na wspólne spotkanie 30. 12. o godz. 15.00.

MISTRZOWICE – MK PZKO zaprasza na tradycyjny Bal Śląski w piątek 21. 1. do Cierlicka na Kościelec. Początek o godz. 19.00, grają „Smolaře” oraz kapela „Olza”, w programie m.in. „Suszanie”. Wstęp za miejscówkami.

GRÓDEK – MK PZKO i Urząd Gminny zapraszają do udziału w noworocznym turnieju w tenisie stołowym o puchar przechodni i nagrody. Turniej odbędzie się w sali restauracji „U Burego” w sobotę 8. 1. dla dzieci i studentów szkół średnich, w niedzielę 9. 1. dla dorosłych. Rejestracja w godz. 8-8.30. Nagrody i bufet zapewnione.

PTTS „BŚ” – Zaprasza na wymarsz

noworoczny na Skalkę 2. 1. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 7.20 do Mostów k. Jabłonkowa. Rejestracje uczestników w schronisku w godz. 10-12. Inf. tel. 552 321 402, 604 879 793, www.ptts-beskidslaski.cz.

PTM – Zapraszamy na tradycyjne spotkanie członków i sympatyków PTM z konsulem generalnym Rzeczypospolitej Polskiej Jerzym Kronholdem w piątek 7. 1. o godz. 16.00

By nasza młodzież nie ztracała korzeni tożsamości

Tradycyjna wigilijka MK PZKO Karwina-Frysztat odbyła się w czwartek 16 grudnia. Organizujemy ją zawsze bardzo uroczysto. Zapraszamy księży i pastorów naszej parafii, także w tym roku nikt z zaproszonych przedstawicieli Kościołów nie odmówił. To wieczór, na który przychodzi najwięcej naszych członków, tym razem z programem wystąpili uczniowie frysztackiej szkoły oraz nasze zespoły chóralskie – „Kalina” i „Hejnał-Echo”. Pięknie przygotowane stoły wigilijne z ciastkami, opłatkiem i postną kolacją były dziełem naszego Klubu Kobiet, który zawsze spisuje się na medal.

Prowadzeniem całości zajmują się już od dawna. O tych najpiękniejszych świąt kościelnych w roku można mówić długo i z różnego punktu widzenia. W tym roku starałam się podkreślić ważność samego wieczoru wigilijnego, jako dnia oczekiwania na wielkie wydarzenie

mające się skutecznym w ubogiej stajence betlejemskiej, gdzie urodzi się największa miłość – Jezus, Bóg, który zamieszka w naszych sercach. Przypomniałam także zwyczaj łamania się opłatkiem. Jest to najpiękniejszy zwyczaj wigilijny, zwyczaj polski, gdyż nie wszystkie narody go znają. Dzielenie się opłatkiem oznacza wzajemne poświęcenie się jednych dla drugich, wzywa również do przebaczenia i umacnia naszą miłość.

Nie zawsze wszyscy mogli się dzielić w ten uroczysty dzień opłatkiem z tymi, których kochali. Wspomnijmy całe rzesze Polaków więzionych za udział w powstaniach, wywożonych na Sybir, więzionych w łagrach sowieckich i niemieckich obozach koncentracyjnych, więzionych za przekonania polityczne, religijne, w obozach dla internowanych, wywożonych do obcych krajów. Cierpieli za polskość, za wolność, za

sprawiedliwość, za prawdę. Poświęćmy im chwilę zadumy...

Wieczór wigilijny kończy się zawsze składaniem życzeń. W imieniu naszego Zarządu życzyłam frysztackim pezetkaowcom zdrowia, pogody ducha, spełnienia wszystkich marzeń, ale również życzyłam im i sobie, by na świecie zawsze zwyciężało dobro nad złem, by nasza młodzież nigdy nie ztracała korzeni tożsamości, czyli polskiej narodowości, aby zawsze odnajdywała drogę do swoich domów rodzinnych, aby nie ztracała wspólnego dziedzictwa, jakim jest język, kultura, tradycja i chlubna bohaterska przeszłość narodu. Jeżeli uda nam się to wpoić w naszą młodzież, nie będziemy musieli obawiać się zbliżającego się Spisu Ludności, a nasz Dom PZKO będzie pękać w szwach.

Danuta Ondruch,
prezes MK PZKO Karwina-Frysztat



*Placzmę po zmarłych, jak gdyby zginęli,
oni po trudach tylko już spoczęli,
wszyscy co żyli i zasnęli w Panu
z martwych powstaną.*

Dnia 1 stycznia 2011 minie pierwsza bolesna rocznica, kiedy odeszła od nas na zawsze nasza Kochana Żona, Mama i Babcia

śp. JADWIGA MICZKA

z Tyry. Z miłością i szacunkiem wspominają mąż i synowie z rodzinami. AD-145



*Wszystko przemija – to przeznaczenie,
lecz jedno zostaje – wspomnienie.*

Dnia 29. 12. 2010 minęła 3. rocznica śmierci naszego Kochanego Męża, Ojca i Dziadka

śp. JANA SIKORY

z Mostów koło Jabłonkowa. O cichą więzankę wspomnień proszą żona i córki z rodzinami. GL-898



*Dzień z dniem się spotyka, lata upływają,
lecz serca najbliższych nie zapominają.*

Dnia 30 grudnia obchodziłaby 80 lat nasza Kochana Mama

śp. ANNA STECOWA

która zmarła dnia 31 marca br. Dnia 26. 4. 2010 obchodziłby 80 lat nasz Drogi Ojciec

śp. EDWARD STEC

który odszedł od nas przed 14 laty. Z miłością i szacunkiem wspominają córki z rodzinami. AD-148



NEKROLOGI



*Ucichło serce, praca ustała,
związki najmiłsze śmierć rozerwała.*

W głębokim smutku pograżeni zawiadamiamy wszystkich krewnych i znajomych, że dnia 22. 12. 2010 zmarła po ciężkiej chorobie w wieku 48 lat nasza Kochana Żona, Matka, Babcia, Siostra, Ciocia, Szwagierka i Teściowa

śp. EWA POLAKOWA

z domu Brzezna z Orłowej. Zasmucona rodzina.

RK-253

w Konsulacie Generalnym RP, ul. Błahoslavova, Ostrava.

RYCHWAŁD – MK PZKO zaprasza 30. 12. o godz. 15.00 na wigilijkę do Domu PZKO. W programie zespół „Rychwałdzianie” oraz wspólne śpiewanie kolęd i łamanie się opłatkiem.

ZWIĄZEK PRZYJAŹNI CZE-SKO-SŁOWACKO-POLSKIEJ – Zaprasza na Bal 15. 1. o godz. 19.00 do Domu PZKO w Karwinie -Frysztacie. Przesprzedaż miejscówek w cenie 220 kcz (z kolacją) zamawiać można u p. Owczarzy, tel. 608 424 419 lub 591 122 337.

OFERTY

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SALONU sprzedaży antyków. Sprzedaż i kupno starych rzeczy, obrazów, mebli, zegarów, militarii, pocztówek, porcelany itp. Antik, nám. ČSA 1223/9, Czeski Cieszyn, tel.: 776 285 749. GL-876

UKŁADANIE KAFELEK oraz inne prace wykończeniowe. Tel. 776 296 099. GL-808

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-780

KULIGI KONNE, tel. 732 153 711, email: goralskakapela@gmail.com. GL-897

KONCERTY

ORŁOWA – MK PZKO Orłowa-Lutynia oraz chór „Zaolzie” zapraszają na noworoczny koncert kolęd w sobotę 8. 1. o godz. 16.00 do kościoła katolickiego NMP w Orłowej-Mieście. Wykonawcy: Chór parafialny pw. św. Katarzyny z Czechowic-Dziedzic (Polska) i Chór mieszański „Zaolzie” MK PZKO Orłowa-Lutynia.

MOSTY k. JABŁONKOWA – Chór Mieszański „Przełęcz” zaprasza na Koncert Kolęd 2. 1. o godz. 15.30 do Domu PZKO. W programie: chór „Przełęcz” pod kierownictwem artystycznym Haliny Niedoba, soliści Tatána Lasotová i Władysław Czepiec oraz Petr Vondráček w solowym utworze i jako akompaniator. Słowo wiążące Elwira Zwyrtek, Leszek Łupiński.

Zabawmy się w Mostach po gorolsku

Coraz mniej czasu zostało do rozpoczęcia 33. Balu Gorolskiego. Impreza odbędzie się 8 stycznia w Domu PZKO w Mostach koło Jabłonkowa. Bal rozpocznie się o godz. 19.00, poprzedzi go o godz. 17.00 – Międzynarodowy Przegląd Zespołów i Kapel Ludowych. Przyjazd do Mostów zapowiedziały już liczne zespoły i kapele, m.in. „Wałasi”, „Istebna”, „Friś” z Hawierzowa, jabłonkowska „Nowina” oraz gospodarze z Mostów – kapela „Polynica” i zespół „Górole”.

Podziękowanie za pomoc finansową

Śląski Kościół Ewangelicki A.W (SKEAW) z siedzibą w Czeskim Cieszynie, Na Niwach 259/7 realizował w latach 2008-2010 wielki projekt inwestycyjny - projekt izolacji budowy siedziby Kościoła łącznie z nową elewacją. Ze względu na zasięg oraz wysokie koszty projektu, które wynosiły około 1.400.000,- CZK, projekt ten był realizowany w dwóch etapach.

Dzięki pomocy finansowej miasta Czeski Cieszyn cały projekt był w roku 2010 pomyślnie zakończony.

Miasto Czeski Cieszyn w tym roku również wsparło finansowo odno-

wę elewacji ewangelickiego kościoła czeskosłowackiej parafii SCEAV i znacznie przyczyniło się do ulepszenia całego obszaru pomiędzy ulicami Na Niwach i Dukielska.

Rada Kościelna Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W. pragnie podziękować Radnym miasta Czeski Cieszyn za wsparcie finansowe oraz za owocną współpracę, której celem jest poprawa jakości i warunków życia mieszkańców miasta.

Rada Kościelna Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W.
Mgr. Stan Piętał, Ph.D.,
biskup SKEAW

HOKEIŚCI TRZYŃCA ZALICZYLI KOSZMARNY WYSTĘP W LITWINOWIE

Kapitulacja po ataku chemicznym

TIPSPORT EKSTRALIGA

Każdy mecz jest inny. Ta stara sportowa prawda po raz kolejny potwierdziła się w 34. kolejce TipSport Ekstraligi hokeja pomiędzy Litwinowem a Trzyńcem. W listopadzie Stalownicy rozbili u siebie Chemiczków 10:1, tym razem jednak musieli uznać wyższość Litwinowa. Zespół trenera Roberta Reichela pokonał trzyńskich hokeistów 6:3. Cztery z sześciu bramek zdobyli gospodarze w przewadze liczebnej. Trzyńciec zagrał źle, można nawet pokusić się o stwierdzenie, że był to jeden z najgorszych występów ekipy Pavla Marka w całym sezonie. Co gorsza, pod Jaworowy z kontuzją wrócił napastnik Ladislav Kohn, mecz w Litwinowie z powodu urazu nie dograł także bramkarz Peter Hamerlík. Dziś o godz. 17.00 w ostatniej kolejce roku 2010 Trzyńciec podejmuje Karlowe Wary.

Trzyńczanie popełniali w Litwinowie fatalne błędy w obronie. Pierwsza tercja w wykonaniu gości wyglądała wręcz koszmarnie. Wynik 10:1 z poprzedniej wzajemnej konfrontacji uspił czujność całej trzyńskiejskiej drużyny. Niektórzy hokeiści byli praktycznie niewidoczni. Dotyczy to m.in. nowej akwizycji – napastnika Marka Zagrapana, słabo zagrał też Martin Adamský, równie kiepsko obrońcy Josef Hrabal ze Stanislavem Hudcem. Napastnik David Květoň, który z kolei należał do lepszych zawodników w meczu, przyznał, że jego zespół pograżył głównie osłabienia. – Było ich zdecydowanie za dużo. Litwinów lubi i potrafi strzelać bramki w przewagach liczebnych – stwierdził trzyńciecki napastnik, który w 41. minucie obniżył na 2:4. – Po sześciu stra-



Przy stanie 0:0 bramkarz Franěk bez większych problemów poradził sobie z rzutem karnym w wykonaniu trzyńskiejskiego napastnika Erika Hrni.

conych golach wszyscy będą teraz krytykować obrońców, ale to wina całej drużyny. Zaliczyliśmy kiepskie spotkanie i tyle. Musimy szybko o nim zapomnieć i skoncentrować się na najbliższym pojedynku z Karłowymi Warami – podkreślił Květoň. Przegrana w Litwinowie oznacza, iż Stalownicy tracą do prowadzących Witkowic już pięć punktów.

LITWINÓW - TRZYŃCIEC 6:3

Tercje: 1:0, 3:1, 2:2. Bramki i asysty: 14. Jánský (J. Hübl, Ručinský), 24. Lukeš (Ručinský) 31. Ručinský (J. Hübl), 33. Jánský (J. Hübl, Jareš), 52. Jánský (Jenáček), 60. Trávníček (Jenáček, Ručinský) – 29.

M. Růžicka (Peterek, Seman), 41. D. Květoň (Adamský), 50. McGregor (Bonk, Varaďa). Sędziowali: Šír, Mičulka – Lederer, Gebauer. Widzów: 3981. Trzyńciec: Hamerlík (31. Vojtek) – Krajíček, Seman, Záb, Hrabal, Lojek, Hudec, Richter, Vágner – Kohn, Zagrapan, M. Růžicka – Varaďa, Bonk, McGregor – D. Květoň, Adamský, Polanský – Mičulka, Peterek, Hrni.

Trzyńczanie przegrali siódmy mecz z rzędu na obcym lodowisku, utrzymali jednak pozycję wicelidera. Trenerzy Pavel Marek z Břetislavem Kopřivą nie ordynują na pewno swoim podopiecznym hokeja w stylu ligi na rychwałdzkim stawie, jednak tak

właśnie naiwną grę zaprezentowali Stalownicy w Litwinowie. Rzecz jasna, skazani byli na porażkę. Bardzo niewiele było świetnych momentów w grze Trzyńca. Do wyjątków należała ekwilibrystyczna asysta prawą ręką w wykonaniu Jana Peterka, który dograł do Růžicka w stylu Lionela Messiego. Widać, że Peterek wymienił gra też w piłkę.

W innych meczach 34. kolejki: Witkowice – Pardubice 2:1 (k), Cz. Budziejowice – Brno 5:4, Karlowe Wary – Mlada Bolesław 4:1, Slavia Praga – Pilzno 3:1, Liberec – Kladno 4:2. Lokaty: 1. Witkowice 65, 2. Trzyńciec 60, 3. Liberec 60 pkt.

JANUSZ BITTMAR

W SKRÓCIE

»TOUR DE SKI«: OSTATNIE TRENINGI KOWALCZYK. Justyna Kowalczyk jest już w Oberhofie, gdzie przygotowuje się do „Tour de Ski”. Mistrzyni olimpijska trenuje pilnie pod okiem Aleksandra Wierietielnego, który w rozmowie ze „Sportem” chwali organizatorów za przyjęcie Polki. – Sprawdziłymi trasy, są doskonale przygotowane. Zima jest tutaj piękna, dużo śniegu. Nie możemy na nic narzekać. Mieszkamy w samym centrum, choć początkowo proponowano nam nocleg daleko od miasta – powiedział Wierietielny. Serial „Tour de Ski” startuje jutro w Oberhofie i potrwa aż do 9 stycznia. Na zakończenie rywalizacji biegacze wystartują w Val di Fiemme.

POLONIA JUŻ BEZ JANASA PRZY STERZE. Paweł Janas przestał pełnić obowiązki trenera piłkarzy Polonii Warszawa. Informację potwierdził wczoraj wiceprezes i członek zarządu klubu z Konwiktorskiej Piotr Ciszewski, który dodał, że Janas wraca na stanowisko dyrektora sportowego Polonii. Nowy szkoleniowiec na razie nie został wybrany. Właściciel klubu Józef Wojciechowski prowadzi obecnie rozmowy z kandydatami, głównie zagranicznymi.

RUSZYŁ TURNIEJ CZTERECH SKOCZNI. Oberstdorf, Garmisch-Partenkirchen, Innsbruck i Bischofshofen – oto tradycyjne od wielu lat przystanki w Turnieju Czterech Skoczni. Wczoraj (po zamknięciu numeru) zakończyły się zmagania w Oberstdorfie, na 1 stycznia zaplanowano skoki w Garmisch-Partenkirchen i 6 stycznia (Bischofshofen). W kadrze Polski największym faworytem do zwycięstwa jest Adam Małysz. (jb)

JUBILEUSZ GUSTAWA GUŃKI



W ostatnim dniu 2010 roku obchodzi swe zacie urodziny Gustaw Guńka z Olbrachcic. Barw tutejszego klubu piłkarskiego bronił od trampkarzy i juniorów aż po drużynę dorosłych. Po studiach wyższych w Brnie (gdzie dążył zostać akademickim mistrzem kraju), wrócił do swojego klubu (obecnie Banik Olbrachcice), w którym od 22 lat pełni funkcję sekretarza. Był świadkiem wstępu klubu – awans do dywizji w 1994 roku i upadku – spadek z dywizji w roku 2007 oraz kolejny spadek do I A klasy w roku 2009. Jego ofiarność nie zna granic, jest od lat wielką ostoją piłki nożnej w Olbrachcicach. Od lat też jest naszym wiernym kolegą na boisku.

Sto lat Guciu! **Orły Zaolzia** Do życzeń dołącza też redakcja sportowa „Głosu Ludu”, z którą Gustaw Guńka współpracuje od wielu lat.

Zimowy rozkład jazdy MFK Karwina

Piłkarze MFK Karwina znają już swoich rywali w zimowym okresie przygotowawczym. Pierwszym przeciwnikiem ekipy Karla Kuli będą dywizyjni piłkarze Lokomotywy Piotrowice. Z czwartym zespołem dywizyjnej grupy E karwiniacy zmierzą się 15 stycznia o godz. 15.00 na sztucznej trawie boiska w Karwinie-Raju.

Dla jedenastej drużyny drugoligowej tabeli ostre treningi rozpoczną się jednak nieco wcześniej. Piłkarze wznowią treningi już na początku stycznia, zajęcia podporządkowane będą głównie sprawom kondycyjnym. – Nie sądzę, by zawodnicy wrócili po świętach w kiepskiej kondycji, to zawodowcy i doskonale zdają sobie sprawę z tego, że nawet w oficjalnej przerwie sami muszą zadbać o siebie – powiedział „Głosowi Ludu” szkoleniowiec MFK Karwina, Karol Kula. – Jednak to właśnie dobra kondycja w połączeniu z umiejętnościami piłkarskimi decyduje później o udanym lub nieudanym sezonie. Do rewanżowej rundy musimy się należycie przygotować, zimowych treningów nie można zlekceważyć – podkreślił karwiński trener.

Na półmetku sezonu z klubem pożegnali się Michal Gottwald, Daniel Tchuř, Jan Homola i Roman Mihálik, na gościnne występy do Hradca Kralowej przecho-



Albańczyk Elvist Ciku powinien pozostać w Karwinie także w wiosennej rundzie.

napastnik Vladimír Mišínský. Karwinę wzmocnił z kolei litewski napastnik Tomas Radzinevicius.

W planach sparingowych widnieją całkiem atrakcyjni rywale. 21 stycznia karwiniacy zagrają w wyjazdowym meczu kontrolnym z Banikiem Ostrawa, 3 lutego z mistrzem Słowacji – MŠK Žyliną, z kolei 5 lutego zmierzą się z pierwszoligowym (odpowiednik czeskiej drugiej ligi) polskim klubem Piast Gliwice. Za sprawdzian generalny przed startem wiosennego sezonu w drugiej lidze posłuży mecz z trzecioligowym HFK Ołomuniec zaplanowany na 26 lutego. Rewanżowa runda drugiej ligi rozpoczyna się oficjalnie 5 marca. Karwiniacy na pierwszy ogień zmierzą się na wyjeździe z Mostem.

ZIMOWY HARMONOGRAM MFK KARWINA

15. 1. Karwina – L. Piotrowice (15.00), 17.-22. 1. zgrupowanie kondycyjne w Luhacovicach, 21. 1. Banik Ostrawa – Karwina (16.00), 29. 1. Frydek-Místek – Karwina (11.00), 3. 2. Žyliną – Karwina, 5. 2. Karwina – Piast Gliwice (12.00), 12. 2. Ružomberok – Karwina, 16. 2. Karwina – Ostrawa B (10.30), 16. 2. Slavia Orłowa – Karwina (15.30), 19. 2. Nowy Jiczyn – Karwina (11.00), 26. 2. HFK Ołomuniec – Karwina. (jb)